



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

25-е пленарное заседание

Понедельник, 11 октября, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: Г-н Пинг (Габон)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункты 11 и 53 повестки дня (продолжение)

Доклад Совета Безопасности (A/59/2)

Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*продолжение*): Прежде всего я хотел бы поздравить посла Эмира Джоунза Парри — представителя Соединенного Королевства и Председателя Совета Безопасности в октябре месяце — в связи с представлением этого доклада Генеральной Ассамблее, который охватывает период с 1 августа 2003 года по 31 июля 2004 года. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить посла Мотока и делегацию Румынии за составление доклада. Кроме того, я хотел бы также высказать слова признательности Секретариату за оказание помощи при подготовке этого документа.

Представление ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее во исполнение соответствующих статей Устава Организации Объединенных Наций является практикой, которая вытекает из того факта, что члены Организации возложили на Совет главную ответственность за

поддержание международного мира и безопасности и уполномочили его действовать от их имени в этом отношении. Представление такого доклада является практикой, которая поощряет подотчетность, ибо позволяет более широкому членскому составу Организации Объединенных Наций обсудить и оценить достижения и просчеты в работе Совета, его недостатки и методы его работы.

Как показывает представленный доклад, повестка дня Совета Безопасности становится все более сложной и выходит далеко за рамки классических ситуаций межгосударственных конфликтов или даже борьбы на внутрисударственном уровне, которая может поставить под угрозу международный мир и безопасность. Эта тенденция, которая давала знать о себе на протяжении последних 15 лет, сегодня становится все более явной. В настоящее время Совет Безопасности рассматривает целый ряд вопросов, таких, как постконфликтное миростроительство, восстановление экономики, поощрение правосудия и принципа верховенства права, национальное примирение, деятельность, направленная на разоружение, демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов, предотвращение конфликтов, борьба с терроризмом и нераспространение оружия массового уничтожения среди негосударственных субъектов, а также другие проблемы. Сегодня насыщенная повестка дня Совета включает в себя более 70 пунктов. Некоторые из них являются новы

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

04-54386 (R)

* 0454386 *

ми, в то время как другие десятилетиями находятся на рассмотрении Совета. Трудности в обеспечении мира и безопасности служат суровым напоминанием о тех ограничениях, которые в настоящее время постоянно присутствуют в работе и структуре Совета.

Характер и количество рассматриваемых вопросов заставляют Совет корректировать и даже пересматривать процедуры, методы и механизмы своей работы. Заседания проводятся каждый день, порой параллельно, как сегодня утром, но, как представляется, программа работы Совета на месяц не позволяет уделить достаточно времени обсуждению всех находящихся на его рассмотрении вопросов и провести их необходимый углубленный анализ.

Все это происходит на фоне тревожной, как нам представляется, тенденции, характеризующейся применением положений статьи VII, открыто санкционирующих применение силы, в отношении не только реальных, но и потенциальных угроз миру и безопасности. Более того, все более широкое толкование статьи VII привело к тому, что статья превратилась в концептуальное прикрытие для вопросов, не имеющих прямого отношения к безопасности, и даже к таким ситуациям, в которых Совет Безопасности потенциально может посягать на правовые и политические прерогативы государств, такие, как заключение договоров. На наш взгляд, это не самое разумное применение положений, которые предусматривались только на крайний случай и реализации которых должен предшествовать тщательный анализ, опирающийся на разумные критерии и здравый политический смысл.

Совет не должен допускать, чтобы в его резолюции и решения вкрадывались двусмысленные положения; равно как он не должен даже по умолчанию допускать широкое толкование статьи VII, которое может негативно сказаться на многосторонних усилиях в поддержку коллективных действий с упором на сотрудничество. Ведь сотрудничество, вне всякого сомнения, представляет собой легитимный подход, который даже в критических обстоятельствах может потенциально характеризоваться высокой эффективностью.

Занимая в настоящее время место одного из непостоянных членов Совета, Бразилия лицом к лицу столкнулась с вопросами, которые вытекают

из сегодняшней напряженной повестки дня, и она активно принялась за поиск конкретных и точных ответов. Для нас очевидно, что во многих современных конфликтах действия по восстановлению мира и безопасности должны сочетаться с мерами содействия социально-экономическому развитию. На подобных соображениях строится подход Бразилии к многочисленным вопросам, которые связаны с конфликтами и рассматриваются Советом.

Если взять пример Гаити, — причем вопрос о положении в этой стране пришлось вновь включить в повестку дня менее десяти лет после того, как Совет занимался им в последний раз, — то следует отметить, что Бразилия выступает в поддержку идеи о подключении международного сообщества вместе с властями в Порт-о-Пренсе к разработке долгосрочной стратегии достижения долгосрочной стабильности и борьбы с нищетой в целях содействия тем самым миру и демократизации в этой стране.

В случае Гвинеи-Бисау мы подключились к реализации инициативы Экономического и Социального Совета и международных финансовых учреждений, которые стремятся налаживать рабочие контакты с переходным правительством с целью создания условий для экономического роста и процветания этой страны. Данная инициатива представляет собой попытку не допустить, чтобы социально-экономический кризис вылился в еще один западноафриканский конфликт огромных масштабов.

Третий случай — это Тимор-Лешти, в связи с которым мы настойчиво призывали Совет продолжать предоставлять этому молодому государству необходимую поддержку для укрепления его институтов, являющихся залогом стабильности и процветания в будущем. Тогда был бы оправдан расчет на то, что усилия международного сообщества по достижению там мира и безопасности не будут тщетны.

Чтобы не отступать от этих многодисциплинарных действий, которые во многом являются также новаторскими, требуются не только повышенное внимание со стороны Совета, но и регулярное и бесперебойное взаимодействие Совета с другими главными органами Организации Объединенных Наций, а также более активное участие членского состава во всех процессах. Бразилия считает,

что и Генеральная Ассамблея, и Экономический и Социальный Совет могут внести большой вклад в объективную оценку многоплановых вызовов, с которыми в настоящее время столкнулся Совет Безопасности, и в эффективное реагирование на них. Мне не нужно лишний раз подчеркивать, что в Уставе Организации Объединенных Наций уже предусмотрена возможность такого институционального партнерства, а именно в пункте 1 статьи 12 в отношении Генеральной Ассамблеи и в статье 65 в отношении Экономического и Социального Совета. Мы также приветствуем проведение регулярных встреч Председателей главных органов системы Организации Объединенных Наций.

Практика частого проведения открытых прений и встреч с общественностью весьма полезна, поскольку это позволяет Совету принимать во внимание широкий диапазон мнений по рассматриваемым им вопросам и фактически повышать качество дискуссий в Совете. Кроме того, брифинги Председателя на встречах со странами, предоставляющими войска, не только повышают уровень транспарентности и подотчетности, но и делают эти дискуссии более целенаправленными.

При осуществлении реформы мы должны нащупывать все такие возможности в полной мере, с тем чтобы лучше оснастить систему Организации Объединенных Наций в целом для решения проблем современности.

Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи обещает быть определяющей в плане принятия решений, касающихся реформирования Организации, направленного на то, чтобы укрепить ее позиции перед лицом нарастающих угроз и вызовов, характеризующих реальность сегодняшней международной жизни. Задачей на этом пути которую больше нельзя откладывать на потом, является реформа Совета Безопасности. Уже много лет нам не удается приблизиться к решению этого вопроса в связи с отсутствием существенных подвижек в его рассмотрении Рабочей группой открытого состава по вопросу справедливого представительства и расширения членского состава Совета Безопасности и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности.

Исходя из общего осознания необходимости далеко идущих реформ в отношении состава Совета Безопасности, недавно наше правительство вместе

с Германией, Индией и Японией выразило поддержку такого варианта реформы, который соответствовал бы ожиданиям большинства членов Организации. Мы будем работать и с другими государствами-единомышленниками над проведением реальной реформы Организации Объединенных Наций, в том числе в части, касающейся членского состава Совета Безопасности. Мы убеждены, что среди постоянных членов Совета Безопасности должна быть представлена и Африка, и мы приветствуем представление кандидатур стран этого региона на постоянное членство в Совете.

Вопрос реформирования Организации Объединенных Наций и в особенности Совета Безопасности, который должен стать более представительным, легитимным и эффективным органом, приобрел для большинства членов Организации Объединенных Наций беспрецедентное значение и неотложный характер. На этой сессии в ходе общих прений 148 из 190 представителей, выступавших перед Ассамблеей, высказали свои взгляды на этот счет. В этой связи наше правительство хотело бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить искреннюю признательность и благодарность всем тем представителям, которые на предыдущих заседаниях и на нынешнем заседании заявили о том, что их страны поддерживают кандидатуру Бразилии на место постоянного члена Совета Безопасности расширенного состава.

Учитывая ощущаемую многими необходимость привести Организацию Объединенных Наций в соответствие с реалиями современной международной ситуации, Генеральный секретарь учредил Группу высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. Результаты ее работы и рекомендации будут представлены до конца текущего года. На прошлой неделе в ходе прений по поводу доклада Генерального секретаря о работе Организации (A/59/1) я воспользовался представившейся возможностью, чтобы рассказать о больших надеждах, которые наше правительство возлагает на работу Группы. В связи с этим я сделал особый акцент на важности того, чтобы угрозы и проблемы, с которыми сталкивается Организация, не рассматривались исключительно через призму принуждения и применения силы; чтобы представлялись рекомендации, направленные на укрепление не только Совета Безопасности, но и других главных органов Организации Объединенных Наций; чтобы не до

пускать такого варианта расширения круга ведения Совета Безопасности, при котором Совет будет вторгаться в круг ведения других главных органов. Я также подчеркивал, что важно не вводить себя в заблуждение, полагая, что активизация деятельности Совета в течение последних нескольких лет является признаком того, что он функционирует надлежащим образом. Эта активизация скорее свидетельствует об ослаблении основ международного мира и безопасности. Наконец, я подчеркиваю необходимость того, чтобы прислушиваться к призывам международного сообщества о более широком применении многостороннего подхода.

Сейчас я хотел бы добавить несколько замечаний, которые касаются конкретно реформы Совета Безопасности. Во-первых, необходимо адекватно учитывать ожидания государств-членов. Примечательно, что более половины из 148 государств-членов, которые говорили о вопросе реформы Совета Безопасности в ходе общих прений, прямо высказали мнение, что Совет должен быть расширен как в категории постоянных, так и непостоянных членов. Во-вторых, что не менее примечательно, только пять стран выразили пожелание частичного, более ограниченного расширения членского состава Совета.

В-третьих, почти все те члены, которые отстаивали расширение членского состава в обеих категориях, считали, что следует создать новые места постоянных членов для развивающихся стран, некоторые из которых, включая мою собственную, были конкретно названы, как я отметил ранее.

Точки зрения Бразилии на вопрос о реформе Совета Безопасности, разделяются сегодня многими, и это неудивительно. Совет Безопасности должен быть усилен и стать более представительным и легитимным. Его состав, в частности в том, что касается его постоянных членов, не может оставаться неизменным. Он не может более игнорировать появление на международной арене развивающихся стран, которые стали важными субъектами как на региональном, так и глобальном уровнях, и часто играют исключительно важную роль в содействии мирному урегулированию споров.

Мы также должны включить на постоянной основе страны, которые имеют желание и потенциал брать на себя больше ответственности в том, что

касается поддержания международного мира и безопасности. Говоря кратко, большее широкое представительство придает большую законность, а большая законность повышает эффективность и действенность работы Совета.

Исходя из этих соображений, Бразилия готова прилагать в рамках межправительственного процесса и вместе с нашими партнерами и широким числом государств-членов общие усилия по обеспечению того, чтобы наша Организация лучше отражала чаяния своих государств-членов на установление более прочного и справедливого мира. Именно эта задача стоит сейчас перед нами, и она должна быть выполнена.

Г-н Рекейхо Гуаль (Куба) (*говорит по-испански*): Вот уже третий раз краткое аналитическое резюме включается в ежегодный доклад, который, хотя по-прежнему не отличается полнотой, знаменует шаг вперед к цели подлинно содержательных докладов о работе Совета Безопасности.

Не отрицая ценности нынешнего доклада как части институциональной памяти Совета, мы все же надеемся, что сможем получить текст с более аналитическим содержанием, который представляет политические и правовые обоснования, по крайней мере, самых важных решений, которые принимает Совет.

Мы считаем, что в таком докладе следует отражать не только то, что было сделано, но также то, что не было достигнуто и причины этого, в частности в случаях, когда Совет не смог принять решение, и когда в нем явно не было единства. Таким образом, должно быть больше аналитических подробностей по раздельному голосованию, в частности в тех случаях, когда было зарегистрировано голосование против со стороны одного из постоянных членов. Например, в течение рассматриваемого периода право вето применялось четыре раза; три из них были связаны с голосованием Соединенных Штатов против проектов резолюций по палестинскому вопросу.

До тех пор, пока Совету не удастся изменить свою нынешнюю практику, в его ежегодный доклад следует включать подробную информацию по дискуссиям, проходящим на закрытых заседаниях, включая возможные расходящиеся мнения членов Совета по конкретным вопросам.

В силу ограничений, по-прежнему характеризующих ежегодный доклад, сейчас единственным доступным скрупулезным средством получения фрагментов информации о закрытых заседаниях являются проводимые сменяющимися Председателями неофициальные брифинги, качество и логичность которых различается, и последующие ежемесячные оценки.

Генеральная Ассамблея по-прежнему не получает специальных докладов, которые, в соответствии с Уставом, Совету следует представлять при необходимости. На нынешний период также приходились действия и упущения Совета, которые заслуживали бы подготовки специального доклада, представляемого Ассамблее, что способствовало бы активному взаимодействию между обоими органами, на что мы все надеемся. Тогда Ассамблея могла бы сформулировать полезные рекомендации для работы Совета.

В этом смысле мы считаем жизненно важным полномасштабное осуществление соответствующих резолюций, принятых Ассамблеей, например, резолюций 51/193 и 59/126; последняя из которых содержит положения в своем разделе А, в которых говорится не только о качестве ежегодного доклада, но также о выполнении решений обсуждения, которое проходит сегодня.

Мы подтверждаем, что наши требования отражают не просто академический интерес, но тот факт, что государства-члены имеют законное право ожидать соответствующей отчетности от органа, с ограниченным составом, на который мы возложили основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и который, согласно Уставу, действует от имени всех государств-членов.

Не будет подлинной реформы Организации Объединенных Наций без реформы Совета Безопасности, органа, в котором принцип суверенного равенства нарушается организованным и вопиющим образом на каждодневной основе.

Верховенство международного права не может быть восстановлено, в частности Устава, не может быть также демократии в Организации до тех пор, пока Совет осуществляет тоталитарную власть. Также верно, что члены Совета, включая постоянных членов, тоже терпят диктатуру сверхдержавы, созданной благодаря силе оружия и деньгам.

Хорошо известно, что вето было отражением международного баланса сил, которого сегодня не существует, и государства-члены, за исключением некоторых, согласны с тем, что право вето надо упразднить.

Однако суть не столько в правовом аспекте вето, а главным образом в тех мощных силах, которые подавляют других постоянных и непостоянных членов и государства-члены. Такие силы определяют жизненно важные процессы мировой экономики, финансы, военное господство и также хрупкое и временное равновесие сил; то же соотношение сил, которое мешает осуществлению права физического большинства непостоянных членов, также мешает Генеральной Ассамблее вновь обрести те широкие полномочия, предоставление которых предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций, с учетом политических, военных и финансовых реалий нашего времени. До упразднения права вето его применение следует ограничить главой VII Устава, как первый шаг к достижению этой цели.

Совет Безопасности следует расширить, чтобы включить в него новых постоянных членов и непостоянных членов. Новых постоянных членов и непостоянных членов, входящих в Совет в рамках расширения его членского состава, следует наделить теми же прерогативами, что и у нынешних членов.

Целью этого расширения членского состава должно быть исправление ситуации с недостаточным представительством развивающихся стран. Двое или трое развивающиеся государства от Латинской Америки и Карибского бассейна, двое или трое от Африки и двое или трое развивающиеся государства от Азии следует включить в качестве непостоянных членов, с теми же прерогативами, что и у нынешних членов, включая право вето.

Как заявили представители Движения неприсоединения, если согласие не будет достигнуто в других категориях, по крайней мере, число непостоянных членов следует пока увеличить в два раза. Большая транспарентность в работе Совета Безопасности является безотлагательным делом. Решения, принятые в этом органе, оказывают все возрастающее воздействие на все государства-члены, в условиях все более взаимозависимого мира. Кроме того, осуществление многих из этих решений должно финансироваться всеми государствами-

членами, а не только теми, кто принимает такие решения.

Ежегодный доклад Совета Безопасности должен включать более наглядные статистические данные, включая процентное соотношение числа открытых заседаний и консультаций в целом, а также затраченное на них время. В результате мы смогли располагать более подробной информацией о прениях в Генеральной Ассамблее и глубже понять, почему Совет Безопасности по-прежнему большую часть своей работы осуществляет за закрытыми дверями, несмотря на тот факт, что такой порядок не только противоречит правилам процедуры Совета, но также решительно и неоднократно расценивался большинством государств-членов как неприемлемый.

Необходимо не только увеличить число открытых заседаний, но и сделать так, чтобы они открывали реальную возможность должным образом учитывать мнения и вклады государств, которые не являются членами Совета. Кроме того, было бы целесообразно установить минимальные требования в отношении брифингов по ежемесячным докладом Председателя Совета.

Преодоление секретности в работе Совета позволило бы нашим правительствам получать информацию, необходимую для принятия своевременных политических решений. В этом контексте мы хотели бы поблагодарить тех членов Совета, особенно страны, принадлежащие к Группе государств Латинской Америки и Карибского бассейна, а также страны Движения неприсоединения, которые предприняли конкретные усилия для предоставления нам максимально полной информации о работе Совета.

Совет Безопасности также нарушает дух и букву Устава тем, что его повестка дня становится все более расплывчатой и интрузивной, что узурпирует функции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Принятие резолюции (2004) является наглядным примером этого, а также свидетельствует о заинтересованности некоторых государств превратить Совет в орган, принимающий тексты, которые практически аналогичны по масштабу международным договорам. Мы считаем, что международные правовые обязательства, включая обязательства, касающиеся разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения ядерного

оружия, не должны приниматься от имени всех государств-членов без их полного участия и осуществления суверенного права подписания и ратификации соответствующих договоров и соглашений, которые были предметом многосторонних переговоров.

Хотя Совет Безопасности выходит за рамки своей компетенции по одним вопросам, по другим он встает в тупик, как мы видим на примере оккупированных палестинских территорий, и это вызывает большую озабоченность.

Кроме того, нельзя логически объяснить тот факт, что правила процедуры Совета продолжают оставаться временными по прошествии стольких лет после их принятия, и что они оставались без изменения в течение более чем 20 лет.

И, наконец, мы считаем, что Рабочая группа открытого состава Генеральной Ассамблеи по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и по другим вопросам, касающимся Совета Безопасности, должна продолжать работать с удвоенной энергией.

Г-н Балестра (Сан-Марино) (*говорит по-английски*): Как и предыдущие ораторы, представитель Сан-Марино хотел бы внести свой вклад в обсуждение пункта 53 повестки дня Генеральной Ассамблеи, касающегося вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и по другим связанным с этим вопросам. Мы хотели бы поблагодарить послов Венавезера и Гальгоса за их отлично выполненную работу.

Совет Безопасности был создан как механизм для предотвращения и устранения международных угроз и для обеспечения мира и безопасности. Этот орган по-прежнему является единственным органом, который может принимать решение о коллективном применении силы, поэтому он должен быть представительным, ответственным, эффективным и, что является наиболее важным, должен уметь адаптироваться к новым вызовам, которые встают перед международным сообществом. По этой причине увеличение членского состава Совета является необходимым, но этот шаг должен быть тщательно продуман.

Некоторые делегации выразили свою обеспокоенность в связи с тем фактом, что Рабочая группа открытого состава по реформе Совета Безопасности еще не добилась каких-либо результатов, несмотря на многие годы упорной работы. И здесь налицо критика, которая, на мой взгляд, должна быть адресована группе стран, единственная вина которых заключается в том, что они противятся условиям и средствам реформирования Совета, предлагаемому другой группой стран. Международное сообщество несет общую ответственность за отсутствие готовности принять решение по этому чрезвычайно щекотливому вопросу; такое положение дел чревато опасностью осуществления реформ, которые не отвечают международным стандартам демократичности и справедливости.

Сан-Марино убеждено в том, что, для того чтобы решение по расширению состава Совета Безопасности было эффективным, оно должно быть принято на основе консенсуса или, по крайней мере, на основе общего согласия.

Как заявил министр иностранных дел моей страны г-н Фабио Берарди в ходе общих прений, Сан-Марино считает увеличение числа непостоянных членов вполне приемлемым. Такое расширение состава обеспечило бы лучшее участие всех стран в работе Совета Безопасности, а также более справедливое географическое представительство посредством демократических выборов в Генеральную Ассамблею.

Вклад государства в работу Совета Безопасности выражается не только в его участии в работе этого органа, но также и в выражении своего предпочтения путем голосования в процессе выборов в Генеральной Ассамблее наиболее подходящих кандидатов для службы в Совете на конкретном этапе истории. Семьдесят восемь государств — членов этой Организации никогда не принимали участия в работе Совета Безопасности. Для этих стран участие в процессе демократических выборов членов Совета Безопасности является наиболее важным и ценным вкладом, который они могут внести в работу Совета Безопасности.

Распространение привилегий постоянного членства на другие страны будет означать еще большую несправедливость, дискриминацию и неравенство. Сан-Марино выступает за постепенное ограничение права вето с целью его окончательной

ликвидации. Вето является наследием прошлого, которое отражает конкретные обстоятельства, которых больше не существует. Этот анахронизм должен быть ограничен и от него следует отказаться. Мы считаем, что большинство согласно с тем фактом, что применение права вето должно ограничиваться вопросами, перечисленными в Главе VII, и что оно должно быть подвергнуто дальнейшим ограничениям, как, например, прекращение, отмена применения единого вето, а также запрещение его применения в отношении вопросов, связанных с реформой. Мы считаем чрезвычайно важным, чтобы постоянные члены имели возможность голосовать против принятия проектов резолюций без использования права вето, и мы считаем неизбежным введение концепции подотчетности в том, что касается права вето.

Сан-Марино ожидает опубликования доклада Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. Мы убеждены в том, что в своей работе эта Группа учтет все вышеупомянутые аспекты реформы. Мы надеемся, что эта дискуссия послужит дополнительным стимулом в работе Рабочей группы нашей Ассамблеи.

Г-н Харагути (Япония) (*говорит по-английски*): В самом начале позвольте мне выразить признательность Председателю Совета Безопасности послу Соединенного Королевства сэру Эмиру Джоунзу Парри за представление ежегодного доклада о работе Совета Безопасности. Я также хотел бы поблагодарить бывшего Председателя Генеральной Ассамблеи Его Превосходительство г-на Джулиана Роберта Ханта, а также посла Эквадора г-на Луиса Гальегоса Чирибогу и посла Лихтенштейна г-на Кристиана Венавезера за их усилия по активизации дискуссий в Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и по другим вопросам, касающимся Совета Безопасности. Организация Объединенных Наций сталкивается с новыми угрозами, такими, как насилие внутри стран, нищета, инфекционные болезни, терроризм и распространение оружия массового уничтожения, а также межгосударственные конфликты, разрешение которых предусматривалось Уставом Организации Объединенных Наций со дня ее основания.

Японское правительство рассматривает реформу Совета Безопасности в осуществление инициативы

циативы, направленной на приведение Совета Безопасности в соответствие с реалиями международной политики в начале двадцать первого столетия, как центральный вопрос реформы Организации Объединенных Наций. Это объясняется тем, что Совет Безопасности, как орган, несущий главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен обладать потенциалом, позволяющим эффективно решать вышеупомянутые вопросы.

Создание Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам представляет собой попытку Генерального секретаря Кофи Аннана усовершенствовать систему Организации Объединенных Наций с целью решения этих сложных проблем. Наряду с работой Группы высокого уровня проводятся также серьезные обсуждения между государствами — членами Организации Объединенных Наций, в частности по вопросу о реформе Совета Безопасности, поскольку Совет должен играть ключевую роль в вопросах, связанных с международным миром и безопасностью.

Позиция Японии в отношении реформы Совета Безопасности, которую премьер-министр Коидзуми изложил в ходе общих прений на 41-м пленарном заседании, состоит в том, что для эффективного устранения новых угроз и проблем, страны, которые обладают волей и располагают ресурсами для того, чтобы играть активную роль в области международного мира и безопасности, должны всегда активно участвовать в процессе принятия решений в Совете. Кроме того, Совет Безопасности должен стать более представительным, чтобы лучше отражать реалии нынешнего мира. Поэтому следует расширить как постоянную, так и непостоянную категории членов Совета Безопасности, включив в его состав новых членов как из развивающихся, так и из развитых стран.

Мы убеждены в том, что та роль, которую играет Япония в международном сообществе, дает нам достаточно оснований для того, чтобы взять на себя обязанности постоянного члена Совета Безопасности. Япония также поддерживает Бразилию, Германию и Индию в качестве законных кандидатов на постоянное членство в Совете Безопасности. Кроме того, мы считаем, что Африка должна быть представлена в категории постоянного членства в Совете.

В течение более десяти лет мы проводили обсуждения в Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. Несмотря на это мы не смогли добиться консенсуса среди государств-членов по вопросу о том, как реформировать Совет. В декабре Группа высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам должна выпустить доклад, в который, как ожидается, будут включены предложения о реформе Совета Безопасности. На этот раз крайне важно, чтобы мы провели серьезное обсуждение вопроса о том, как адаптировать Совет Безопасности к нынешним мировым реалиям. На основе этого обсуждения мы должны выработать конкретные обстоятельные предложения в отношении реформы Совета Безопасности в следующем году, когда будет отмечаться шестидесятая годовщина основания Организации Объединенных Наций. В глобальном плане решение этого вопроса требует от нас проявления мудрости, смелости и ответственного государственного подхода.

Факты более красноречивы, чем слова. В отчете Председателя о деятельности Рабочей группы открытого состава на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи было заявлено, что многие ораторы выступили в поддержку расширения как категории постоянных, так и категории непостоянных членов Совета Безопасности. В ходе общих прений в сентябре мы смогли провести оживленную дискуссию по вопросу о реформе Совета. По нашим собственным подсчетам, из числа 151 государства-члена, упоминавшего о необходимости реформы Совета Безопасности, 86 поддержали расширение Совета как в категории постоянных, так и не постоянных членов. Десятки других, возможно, хотели высказать ту же точку зрения, но не смогли этого сделать из-за недостатка времени.

Таким образом, многие государства считают, что пришло время расширить как категорию постоянных, так и непостоянных мест в Совете Безопасности. В отличие от этого только шесть стран поддержали расширение Совета исключительно в категории непостоянных членов. Эти цифры позволяют составить ясную картину того, чего государства-члены желают получить от реформы Совета Безопасности.

Таким образом, государства-члены решительно высказываются в поддержку расширения как категории постоянных, так и непостоянных членов Совета Безопасности. Мы должны воплотить это стремление в осуществление подлинной реформы. Япония, наряду со многими другими государствами-членами, придерживающимися такой же точки зрения, сделает все возможное для того, чтобы реформа Совета Безопасности в конечном итоге воплотилась в реальность. Вследствие широкой заинтересованности многих государств — членов Организации Объединенных Наций в этом вопросе, Япония хотела бы оставить за собой право добиваться в соответствии с пунктом 53 повестки дня дальнейшего обсуждения в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Я приветствую добровольные усилия Совета по улучшению методов своей работы в последние годы. Наряду с прочими улучшениями, как показывает практика, стали чаще проводиться открытые брифинги для непостоянных членов Совета и открытые прения, дающие возможность нечленам Совета выступать с заявлениями. Я считаю, что такие заседания вносят определенный вклад в повышение уровня транспарентности обсуждений в Совете Безопасности. В целях отражения разнообразных мнений государств-членов в обсуждениях Совета Безопасности, он должен предоставить государствам — нечленам Совета возможность принимать участие в его заседаниях, в особенности тогда, когда на них рассматриваются вопросы, представляющие для этих государств весьма важное значение.

Поскольку решения Совета Безопасности носят общую обязательную силу для всех государств-членов, важно, чтобы мнения тех государств, которые являются главными заинтересованными сторонами, находили отражение в процессе принятия решений. Поступая таким образом, Совет Безопасности сможет выполнить свою обязанность быть подотчетным по отношению к государствам-членам. Япония надеется, что Совет по-прежнему будет искать возможности привлекать нечленов Совета, проявляющих большую заинтересованность к обсуждаемой проблеме, принимать более активное участие в процессе принятия решений Советом. Для тех резолюций, которые имеют серьезные бюджетные последствия для таких видов деятельности, как политические миссии и укрепление ми-

ра, помимо тех, которые относятся к операциям по поддержанию мира, необходимо обеспечить транспарентность и подотчетность, в особенности в том, что касается стран, делающих основные финансовые взносы.

Был создан механизм консультаций между Советом и странами, предоставляющими войска, в связи с конкретными операциями по поддержанию мира. Этот механизм необходимо расширить и включить в него также тех, кто делает основные финансовые взносы. В этой связи Япония считает, что посещение заседаний Рабочей группы полного состава по операциям по поддержанию мира нечленами Совета является признаком прогресса, и с нетерпением ожидает дальнейших усилий Совета Безопасности по активизации этой Группы.

Г-н Толбот (Гайана) (*говорит по-английски*): Делегация Гайаны приветствует возможность принять участие в совместных прениях по пункту 11 «Доклад Совета Безопасности» и по пункту 53 «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы».

Мое сегодняшнее краткое выступление будет сосредоточено на вопросе о реформе Совета Безопасности. При этом я хотел бы воздать должное усилиям Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии г-ну Джулиану Ханту, направленным на развитие процесса реформы и на придание нового стимула нашим прениям.

Реформа Совета Безопасности крайне важна для будущего Организации Объединенных Наций. Являясь малым государством, которое действительно полагается на эту коллективную систему в плане обеспечения мира и безопасности в нашей стране, Гайана стремится заручиться гарантией того, что новый, реформированный Совет сможет обеспечить надежную защиту нашего суверенитета и территориальной целостности и будет придавать этому вопросу большое значение.

Прошло уже более четырех лет после того, как лидеры мира обязались на Саммите тысячелетия активизировать свои усилия по проведению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности во всех ее аспектах. Однако до сих пор эта решимость не воплотилась в конкретные дела. Хотя реформа Совета, бесспорно, является наиболее сложным и трудным решением для Организации, не преуменьшая воз-

никающих на этом пути препятствий, мы не сможем избежать его принятия. Альтернативным вариантом было бы сохранение существующего положения и возникновение опасности подрыва того, что Генеральный секретарь назвал самой сильной стороной Организации Объединенных Наций, а именно ее легитимности.

Утрата легитимности приведет к возникновению негативных последствий для Организации Объединенных Наций и подрыву ее эффективности. Однако в силу сохраняющейся неразрывной связи Совета Безопасности с прошлым, угроза утраты такой легитимности усиливается. В результате того, что численность Организации за последние полвека существенно возросла, Совет становится все менее представительным и все более несправедливым по своему составу. Нельзя больше закрывать глаза на необходимость приведения состава Совета в соответствие с современными реалиями.

В результате дискуссии, которая продолжается более десяти лет, позиции в отношении реформы Совета, включая позицию моей делегации, уже хорошо известны. Тем не менее очевидна растущая тенденция в направлении перемен. Гайана сохраняет неизменной свою позицию в отношении того, что право вето необходимо ликвидировать или, по меньшей мере, существенно ограничить рамки его применения. Первым важным шагом в этом направлении могло бы стать ограничение сферы его применения вопросами, подпадающими под действие главы VII Устава. Мы призываем к увеличению членов Совета в категории как постоянных, так и непостоянных членов. Что касается новых постоянных членов, мое правительство изложило свою позицию лишь в отношении кандидатов из числа развивающихся стран. Министр иностранных дел Гайаны г-н Рудольф Инсаналли в своем выступлении на 15-м заседании в ходе общих прений в сентябре заявил:

«После тщательного рассмотрения... правительство моей страны решило на данном этапе поддержать Бразилию, Индию и одно из государств Африки в качестве кандидатов на места постоянных членов в Совете. Мы считаем, что их участие в работе Совета как развивающихся государств позволит этому органу стать более сбалансированным, представительным и в конечном итоге в большей степени подотчет-

ным Ассамблее в отношении поддержания международного мира и безопасности».

Кроме того, мы по-прежнему считаем, что при расширении числа постоянных членов не должно проводиться никакого различия между правами и привилегиями нынешних и новых постоянных членов. И наконец, моя делегация также считает, что любое соглашение, достигнутое в отношении реформы Совета Безопасности, должно подвергаться обзору по прошествии определенного периода времени, возможно, каждые 10–15 лет.

В заключение я хотел бы обратить внимание на очевидность необходимости принятия трудных, компромиссных решений для того, чтобы Совет Безопасности стал более представительным, демократичным, транспарентным и эффективным органом. Гайана разделяет мнение о том, что в следующем году может представиться благоприятная возможность для принятия решений, которые позволят нам быстрее добиться этой цели. Государства-члены должны мобилизовать политическую волю для продвижения вперед, уделяя должное внимание различным интересам государств-членов, представленных в этом форуме. Решению этой задачи может также способствовать деятельность учрежденной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам.

Нана Эффа-Апентенг (Гана) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность представителю Соединенного Королевства и Председателю Совета Безопасности в текущем месяце послу сэру Эмиру Джоунзу Парри за представление ежегодного доклада о работе Совета Безопасности за период с 1 августа 2003 года по 31 июля 2004 года. В целом содержащаяся в докладе информация показывает, что в течение отчетного периода у Совета была достаточно напряженная программа работы.

Моя делегация хотела бы заявить Совету о своей неизменной признательности за уделение им пристального внимания деятельности по поддержанию мира и за его всеобъемлющий подход к решению проблем, связанных с поддержанием международного мира и безопасности, за которое он несет главную ответственность. Мы с особым удовлетворением отмечаем то большое значение, которое Совет придает вопросу предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов. Мы призываем его и

впредь уделять приоритетное внимание этим вопросам с учетом серьезного, сложного и многообразного характера проблем и конфликтов, от которых страдают различные регионы и разрешение которых является обязательным условием для установления мира и безопасности, необходимых для обеспечения устойчивого развития и стабильности. В этой связи мы подчеркиваем необходимость укрепления сотрудничества между Советом и Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и другими органами, занимающимися проблемами развития, с учетом хорошо известной взаимосвязи между миром, безопасностью и развитием.

Моя делегация также с признательностью отмечает тот факт, что большая часть усилий Совета Безопасности по-прежнему направлена на урегулирование проблем африканского региона. Подтверждением этого стало проведение различных открытых заседаний, посвященных ряду конфликтных ситуаций на континенте, таким как в Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго и Судане; учреждение миссий Организации Объединенных Наций в Бурунди, Кот-д'Ивуаре и Либерии; а также направление выездной миссии Совета в Западную Африку с 20 по 29 июня 2004 года. Мы надеемся, что благодаря уделению столь большого времени и сил при условии мобилизации необходимой политической воли и ресурсов будут найдены конкретные и приемлемые пути урегулирования конфликтов, от которых страдает регион. Кроме того, как неоднократно отмечала в прошлом году моя делегация, для того чтобы выездные миссии были более эффективными, они должны быть более продолжительными по времени и не охватывать слишком много стран.

Мы также приветствуем продолжение консультаций и выдвижение новых инициатив, осуществлением которых занимается Совет вместе с региональными и субрегиональными институтами, и призываем Совет к продолжению этой практики. Мы твердо убеждены в том, что сотрудничество между такими субрегиональными и региональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Африканский союз, может оказать существенное содействие в изыскании долгосрочных решений, касающихся предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов в Африке. В своем качестве пред-

седателя ЭКОВАС Гана хотела бы заявить о стремлении нашей организации сотрудничать с международным сообществом в целях определения на основе жизненно важного партнерства возможных путей предотвращения, искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями в Западной Африке и борьбы с ней. Руководство и государства-члены этой организации рассчитывают на плодотворное сотрудничество с другими организациями и сохраняют свою приверженность собственному курсу конструктивного участия.

Я хотел бы напомнить о том, что в прошлые годы моя делегация присоединилась к призыву о включении в доклад Совета Безопасности более полной информации о миссиях Совета в регионы конфликта, направляемых для получения данных из первых рук, если Совет собирался и далее полагаться на эту систему выездных миссий, что, по нашему мнению, он должен и делать. Я хотел бы выразить признательность членам Совета Безопасности за позитивные сдвиги, которые происходят в течение последних двух лет в этом направлении, и в представленном в этом году докладе содержится более подробный отчет об этих поездках.

На протяжении ряда лет моя делегация, как и другие страны, призывает к дальнейшему усовершенствованию доклада, повышению эффективности процедур и методов работы Совета. Мы хотим выразить Совету признательность за сохранение нового формата, к которому он прибегает в последние годы и который является более компактным и удобным для восприятия. Однако многое еще предстоит сделать для улучшения аналитической базы. В этом году в докладе вновь не приводится информация, необходимая для эффективной оценки работы Совета. Кроме того, несколько запоздалое представление доклада оставляет желать лучшего.

Это было сделано несмотря на ранее выраженную различными делегациями обеспокоенность явным противоречием в его содержании, в результате которого в нем не осталось почти ничего, кроме простого перечисления событий с весьма скудным анализом или разъяснениями относительно действий и решений Совета, а также незначительным количеством времени, необходимого для их усвоения. Нам хотелось бы, чтобы это предусмотрено Уставом обязательство выполнялось на значительно более высоком удовлетворительном уровне.

Мы воодушевлены числом открытых заседаний и ежемесячными брифингами, проводимыми председателями Совета, равно как и периодическими заседаниями для подведения итогов, на которые приглашаются государства, членами Совета не являющиеся. Открытые заседания не следует считать просто делом «просмотра предложений». Для того, чтобы такие заседания были полезными, высказываемые на них государствами-членами мнения должны учитываться в реальных решениях Совета.

В других отношениях нам хотелось бы воздать должное Совету за его центральную роль в глобальной кампании борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Контртеррористический комитет остается примером транспарентности, и мы высоко оцениваем его усилия в этом направлении.

Рабочая группа открытого состава продолжает заниматься выполнением задачи рассмотрения всех аспектов вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и других вопросов, связанных с Советом Безопасности, с декабря 1993 года, однако в отношении группы I вопросов прогресс достигнут незначительный. Наша делегация считает, что давно просроченные реформы в плане расширения членского состава Совета, процесса принятия им решений и периодического обзора этих аспектов можно было бы согласовать в таких более демократических, равноправных и географически представительных рамках и в таком духе более тесного сотрудничества, в которых проявлялся бы необходимый для современности дух многосторонности.

Источником беспокойства остается тот факт, что даже десять лет спустя после учреждения Рабочей группы открытого состава добиваться еще предстоит весьма значительного прогресса по существу вопросов. Как свидетельствуют события последних нескольких лет, всеобъемлющая реформа Совета совершенно необходима для того, чтобы его решения и впредь пользовались поддержкой более широкого членского состава Организации.

В этой связи мы полностью присоединяемся к заявлению Движения неприсоединения (ДНП) по всем аспектам вопроса о расширении членского состава Совета Безопасности — заявлению, подкрепленному африканской позицией по тому же вопросу в том виде, как она изложена в Харарской декларации, утвержденной Организацией африкан-

ского единства в июне 1997 года. К тому, что Африка претендует по меньшей мере на два постоянных места, заполняемых на ротационной основе, даже несмотря на то, что она добивается расширения членского состава Совета в обеих — как постоянной, так и не постоянной — его категориях, следует отнестись надлежащим образом, поскольку Африка составляет самую многочисленную в Организации региональную группу.

Мы также одобряем предложение ДНП о необходимости периодического пересмотра структуры и методов работы Совета Безопасности с тем, чтобы постоянно поддерживать его способность лучше и более эффективно реагировать на новые возникающие в глобальных масштабах проблемы, особенно в том, что касается поддержания международного мира и безопасности.

Что касается вопросов группы II, Гана разделяет ту точку зрения, что для обеспечения отчетности Совета Безопасности перед более обширным членским составом Организации Объединенных Наций совершенно необходимы повышение уровня транспарентности и совершенствование методов работы этого органа. Мы одобряем различные улучшения в методах работы Совета, в том числе более активное использование открытых заседаний, проведение консультаций с региональными организациями и активизацию консультаций Совета и Секретариата со странами, предоставляющими свои войска.

Положительно оценивая все эти улучшения, мы должны непременно добавить, что некоторые применяемые Советом методы, например проведение различий между членами Совета и странами, членами Совета не являющимися, в плане регламентации заявлений, часто ведут к неоправданному исключению более обширного членского состава Организации из процесса более подробного, а следовательно и более эффективного, изложения их взглядов на конкретные осуществляемые Советом проекты.

За счет перестройки Совета главным образом именно по таким направляющим нам удастся избежать методов селективности в решении проблем, касающихся международного мира и устойчивого развития, и тогда мы сможем эффективно и беспристрастно устранять коренные причины конфликтов, где бы и когда бы они ни возникали. В связи с этим

мы с нетерпением ожидаем доклада Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, сформированной Генеральным секретарем для исследования грозящих нам опасностей и оценки ныне проводимой политики, происходящих процессов и существующих механизмов. Для того чтобы представленные этой Группой рекомендации завоевали полное доверие государств-членов, в них должны учитываться принципы суверенного равенства государств и справедливого географического представительства, жаждающиеся, в свою очередь, на принципах, закрепленных в нашем Уставе.

Не будет преувеличением сказать, что нынешние времена стали для Организации Объединенных Наций весьма тяжелым испытанием в деле поддержания мира и безопасности. Наша Организация оказалась под сильным давлением в утверждении заново своей бесспорной значимости в современной глобальной обстановке. Мир ждет такой Организации Объединенных Наций, которая считалась бы и в самом деле являлась бы инструментом достижения общих целей на пути к справедливому и стабильному мировому порядку.

В заключение нашей делегации хотелось бы еще раз заявить об абсолютной необходимости повышения авторитета Совета в рамках его основательного реформирования согласно принципам демократии, суверенного равенства государств и справедливого географического представительства, с тем чтобы он мог лучше выполнять свои обязанности по Уставу.

Г-н Паолильо (Уругвай) (*говорит по-испански*): Не так давно Уругвай предложил в Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, рассмотреть новые реформаторские идеи, поскольку стало очевидным, что после многих лет консультаций и безуспешных переговоров никакого согласия достигнуто не будет до тех пор, пока мы будем упорно настаивать на продолжении работы на той же основе и над теми же предложениями, которые были выдвинуты в 1993 году, когда Группа только начала свою деятельность.

Несмотря на искренние усилия со стороны сменявших друг друга председателей Группы, которым наша делегация глубоко признательна, перегово-

ры до сих пор оказывались бесплодными. Виною тому, с нашей точки зрения, является тот факт, что с годами те цели, к которым мы стремимся в нашей работе, утратили свою четкость и прозрачность. Пришло время четко определить эти цели и установить приоритеты в их достижении.

Изначально объявленная цель реформы заключалась в том, чтобы скорректировать структуру и методы работы Совета Безопасности таким образом, чтобы они соответствовали современным политическим реалиям, в целях превращения этого органа в более подходящий механизм для реагирования на нынешние угрозы международному миру и безопасности. Мы постоянно — что уже навязло в зубах — говорим о том, что для достижения этой цели мы должны превратить Совет в орган более действенный, демократический и представительный.

Однако теперь возникла вторая цель. Некоторые страны, желающие взять на себя более серьезные международные обязательства, хотели бы, чтобы им была предоставлена более значимая роль в работе Совета для обретения ими большего влияния на его решения относительно международного мира и безопасности.

Уругвай признает законность обеих целей. Мы, естественно, всецело согласны с необходимостью реформирования структуры и методов работы Совета для приведения его в соответствие с современными международными реалиями. Одновременно нам понятны и чаяния тех государств, которые желают взять на себя повышенную ответственность, тех, что обладают как волей, так и способностями сделать это и стремятся закрепить свое присутствие в Совете и участие в его работе. Однако в выборе средств, которыми мы намерены добиваться достижения этих двух целей, нам надлежит проявлять чрезвычайную осторожность, поскольку они могут оказаться несовместимыми друг с другом или даже противодействующими друг другу.

Тот факт, что мы преследуем эти две различные и порой несовместимые цели одновременно, породил целый ряд парадоксов и противоречий. Первое противоречие, например, состоит в том, что, несмотря на непрестанные изъясления нами нашего намерения превратить Совет в орган более демократический, некоторые государства, упорно добивающиеся второй цели, стремятся увеличить число

постоянных членов, что подразумевает предоставление постоянных мест некоторым новым государствам и, тем самым, распространение на них права вето, являющегося наиболее антидемократической из всех привилегий.

Второе противоречие состоит в том, что в то время, как мы выделяем необходимость повышения эффективности Совета Безопасности, некоторые страны предлагают такие расширения его членского состава, при которых численность его членов превосходила бы 30 государств; это, несомненно, отрицательно сказалось бы на его способности функционировать эффективно. Такой шаг обернулся бы акцентом на совещательные функции Совета в ущерб его исполнительным функциям, затянув тем самым процессы переговоров, осложнив путь к достижению согласия и выхолостив суть его решений.

Третье противоречие состоит в том, что, хотя мы говорим о срочной необходимости сделать Совет более представительным, мы не закрепили официально как раз ту идею, которая, несомненно, помогла бы нам достичь этой цели и относительно которой все мы согласны, — идею об увеличении числа непостоянных членов. В этом отношении не было и нет каких-либо расхождений во мнениях. Ни одна страна не возражает против увеличения числа непостоянных членов. Однако, несмотря на общее согласие и несмотря на необходимость придать Совету больше легитимности и сделать его более представительным, эта идея является заложницей других, бесконечно более спорных идей.

Это тем более прискорбно, что если бы мы в начале процесса консультаций по этому вопросу приняли решение об увеличении числа непостоянных членов, скажем, на 10 единиц — а эта цифра, вероятно, была бы приемлема для всех, — то за последние 10 лет более 50 стран могли бы принять участие в работе Совета в качестве непостоянных членов в дополнение к тем 50, которые реально принимали участие в его работе.

Мы рады тому, что в последнее время были выдвинуты некоторые новые идеи, которые дают нам надежду на то, что нам наконец удастся достичь согласия по реформе Совета. Уругвай всегда очень гибко подходил к этому вопросу. Поэтому мы готовы рассмотреть любые предложения по реформе, которые направлены не только на повышение

демократической представленности в Совете, но и на то, чтобы удовлетворить чаяния государств, готовых взять на себя больше ответственности за счет увеличения своего присутствия в Совете и участия в его работе, конечно, при условии, что это не скажется ни на демократичности Совета, ни на принципе суверенного равенства государств-членов — принципе, определяющем справедливое представительство и равенство прав в международных организациях.

При таком понимании мы готовы рассмотреть предложения, включающим в себя предоставление более длительных сроков некоторым из государств, которые могут занять новые места в расширенном Совете, или более частое предоставление им возможности войти в состав Совета. В любом случае избрание новых членов должно происходить в рамках их соответствующих регионов, конечно, при должном учете — как это обусловлено положениями статьи 23 Устава, касающихся непостоянных членов, — их вклада в поддержание международного мира и безопасности, и здесь я имею в виду вклад в самом широком смысле этого слова, а не только финансовый вклад.

Учитывая те сложности, которые препятствуют достижению общего согласия после 12 лет консультаций, мы, по мнению Уругвая, должны изменить подход к процессу реформы и постараться двигаться вперед поэтапно, постепенно закрепляя те реформы, с которыми уже согласились все члены.

Уругвай будет и далее участвовать в усилиях по реформированию Совета. Мы будем проявлять гибкость, но мы всегда будем помнить о том, что необходимо сохранять неизменными принципы Устава Организации Объединенных Наций.

Г-н Берруга (Мексика) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии посла Эмира Джоунза Парри за его представление в качестве Председателя Совета Безопасности ежегодного доклада о работе Совета.

Доклад, который Совет Безопасности представляет Генеральной Ассамблее, является одним из наиболее важных источников информации для членов Организации, которые не участвуют в процессе принятия решений в этом органе, поскольку он по

могает им следить за развитием ситуации применительно к различным рассматриваемым вопросам.

Мексика подчеркивала, что этот доклад должен становиться все более предметным и аналитическим по своему характеру, для того чтобы он дополнял усилия других органов системы Организации Объединенных Наций.

Предусмотренное Уставом разделение ответственности между главными органами Организации Объединенных Наций предоставляет одновременно и Совету, и Генеральной Ассамблее полномочия в контексте поддержания международного мира и безопасности. Не может быть никаких сомнений в том, что эти предложения предоставляют Совету особые полномочия по сравнению с полномочиями Генеральной Ассамблеи.

Тем не менее Совет Безопасности отвечает за исполнение своих обязанностей перед всеми членами Организации Объединенных Наций. Следовательно, члены признают тот факт, что Совет Безопасности действует от их имени при выполнении обязанностей, определяемых этой ответственностью. В этом источник его легитимности и ценность его решений.

Эта ответственность также предполагает обязанность по предоставлению существенной информации о мерах, которые он решил принять для поддержания или восстановления мира и безопасности, согласно статьям 24 и 15 Устава. В этих двух статьях отмечается, что Генеральная Ассамблея получает и рассматривает ежегодные и специальные доклады от Совета Безопасности.

Первоначально обе эти статьи были предложены с намерением предоставить Генеральной Ассамблее право утверждать действия Совета Безопасности. Из-за оппозиции этой инициативе со стороны великих держав никаких четких формулировок о подотчетности Совета Безопасности Генеральной Ассамблее принято не было. И содержание обоих этих положений, которое, безусловно, является достаточно неопределенным, отражает такую напряженность.

В практическом ключе мы можем видеть, что результатом этого является скорее формальное, чем реальное выполнение требования о том, что Совет Безопасности представляет доклады Генеральной Ассамблее. Иными словами, это означает отсутст-

вие эффективной системы отчетности. Это упущение следует исправить, для того чтобы наша система коллективной безопасности могла адекватно функционировать.

По сути дела, подотчетность — это мощное напоминание о совместной ответственности и сотрудничестве, необходимых сегодня для борьбы с транснациональными угрозами, с которыми все мы столкнулись.

Та высокая ответственность, которая возложена на ограниченный по своему составу орган, каким является Совет Безопасности, должна служить достаточной причиной для существования эффективной системы отчетности. Отсутствие такой системы дает основание полагать, что члены Совета Безопасности не нуждаются во взаимодействии или в сотрудничестве с остальными членами, а это мешает функционированию системы коллективной безопасности.

Как отметил министр иностранных дел Мексики на 10-м заседании в ходе общих прений, Мексика выступает за «справедливое и сбалансированное на региональном уровне увеличение числа избираемых членом Совета на основе процедур, определяемых региональными группами» и за гарантирование равных возможностей для всех.

В этом контексте Мексика поддерживает предложения об увеличении числа избираемых членом, с продлением сроков действия мандатов и с возможностью немедленного переизбрания, так как мы полагаем, что это способствовало бы укреплению отчетности, которую мы считаем неременным условием работы Совета Безопасности. Конечно, предложение такого рода потребовало бы внесения изменений в статью 23 Устава.

Мексика рассматривает реформу Совета Безопасности как необходимый элемент, являющийся частью более широкого процесса — реформы Организации Объединенных Наций. Эффективная система коллективной безопасности с необходимостью предполагает укрепление многосторонности и Организации Объединенных Наций.

Вот почему Мексика считает, что реформа Совета Безопасности не должна быть сосредоточена исключительно на увеличении числа его членом. Урегулирование этой проблемы, какой бы важной оно ни было, само по себе не поможет решению

сложнейших задач и дилемм, стоящих перед Организацией. Нет такого института, который мог бы улучшить свою работу и выполнить свой мандат за счет простого расширения своего членского состава.

Фактически, в течение более десяти лет государства-члены уделяют все свое внимание дискуссии о недостаточном представительстве государств в Совете Безопасности в его нынешнем составе, и даже считается, что увеличение числа постоянных членов Совета автоматически приведет к укреплению системы коллективной безопасности. Мексика, как никогда прежде, убеждена, что такие предположения беспочвенны.

Сложившаяся ситуация во многом парадоксальна. Расширение состава Совета Безопасности призвано повысить его легитимность и представленность, с тем чтобы больше стран могли принимать участие и сотрудничать в рамках деятельности по поддержанию мира и безопасности. Однако предоставление мест ограниченному числу новых постоянных членов приведет к тому, что решения будут приниматься не большим, а меньшим числом стран. Концентрация власти станет еще выше, если новые постоянные члены получат право вето, что постепенно затруднит процесс принятия решений и снизит эффективность вклада всех государств-членов в работу Организации Объединенных Наций. Таким образом, мы согласны с выдвинутым Австралией, Канадой и Новой Зеландией тезисом о том, что в ходе реформирования необходимо рассмотреть возможность увеличения числа непостоянных членов, чтобы расширить, а не сократить возможности.

По мнению Мексики, логический порядок обсуждений был изменен на противоположный. В последнее время наблюдается тенденция сначала обсуждать численность и состав Совета, откладывая рассмотрение механизмов и функций, которые требуются Совету для эффективного осуществления своего мандата по поддержанию международного мира и безопасности. В рамках любой инициативы, направленной на пересмотр состава Совета, необходимо в первую очередь выявлять существенные и организационные изменения, обусловленные появлением новых угроз, если мы хотим построить систему коллективной безопасности, адекватную текущим вызовам.

Очевидно, что обсуждения в рамках Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и по другим вопросам, касающимся Совета Безопасности, зашли в тупик. Мексика считает, что необходимо разработать новую методику, чтобы направить дискуссию в новое русло.

По этой причине в своем выступлении на 10 пленарном заседании Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций министр иностранных дел Мексики предложил созвать Генеральную конференцию в соответствии со статьей 109 Устава, для того чтобы рассмотреть все вопросы, касающиеся комплексной реформы Организации Объединенных Наций и достичь общего согласия в соответствии с резолюцией 53/30 Генеральной Ассамблеи. Мексика готова представить, в рамках созданной в этих целях группы друзей, достаточно далеко идущие предложения. Опасность и глобальный охват новых угроз представляют собой мощный стимул для начала этого второго важного этапа в истории Организации Объединенных Наций.

В рамках Генеральной конференции государства-члены получат возможность внести изменения и дополнения, которые нужны Организации Объединенных Наций для того, чтобы динамично и эффективно реагировать на серьезнейшие вызовы миру и развитию. Таким образом международное сообщество сможет взять на вооружение методы и механизмы, имеющие непосредственное значение для выполнения наших общих целей в рамках Организации Объединенных Наций.

Мексика надеется, что выводы предстоящего доклада Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам сыграют роль катализатора этих обсуждений, особенно если принять во внимание высокую квалификацию и обширный опыт членов группы и ее независимый характер. Посредством этих обсуждений мы сможем приступить к реформированию Совета Безопасности, будучи уверенными в том, что мы не совершили ошибки или, что еще хуже, двигаемся в неверном направлении.

Г-н Хашани (Тунис) (*говорит по-французски*): Во-первых, позвольте мне, г-н Председатель, выразить восхищение тем, как вы ведете это обсуждение. Делегация Туниса также благодарит посла

Эмира Джоунза Парри, Постоянного представителя Великобритании и Председателя Совета Безопасности в текущем месяце, за представление доклада Совета Безопасности (A/59/2) Генеральной Ассамблее согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций.

Изучив доклад Генерального секретаря, наша делегация хотела бы поделиться следующими соображениями. Этот пункт повестки дня, посвященный докладу Генерального секретаря, представляет ценную возможность внимательно изучить деятельность Совета и определить шаги, которые нужно сделать для усовершенствования методов работы этого важного органа.

Относительно формата доклада, наша делегация приветствует тот факт, что доклад небольшой по объему, содержит аналитическое вступление и статистический раздел. Тем не менее необходимо приложить дополнительные усилия по улучшению доклада Совета Безопасности. Он до сих пор больше похож на подборку принятых решений и резолюций, сопровождаемую изложением фактов о работе органа.

Что касается методов работы Совета, мне приятно отметить, что в течение рассматриваемого периода Совет Безопасности провел много открытых заседаний, в которых приняли участие представители большого числа государств. Мы приветствуем увеличение числа заседаний по вопросам общественной информации, организуемых Секретариатом. Они дают государствам, не являющимся членами Совета Безопасности, возможность узнать больше о некоторых вопросах, над которыми работает Совет Безопасности.

Тем не менее еще много предстоит сделать для того, чтобы работа Совета приобрела еще большую прозрачность для нас как государств-членов. Мы по-прежнему испытываем озабоченность по поводу того, что члены Совета, в особенности постоянные члены, до сих пор имеют возможность в одностороннем порядке решать, проводить или нет открытые заседания, даже если страна или группа стран просят о таком заседании. Тот факт, что некоторые страны ставят под сомнение возможность участия других стран в открытых заседаниях, посвященных непосредственно касающимся их вопросам, не способствует укреплению доверия и повышению эффективности Совета Безопасности.

Говоря по существу доклада Совета Безопасности, хочу отметить, что Совет не только реагировал на угрозы международному и региональному миру и безопасности, но оперативно, твердо и решительно отозвался на ряд конфликтов в Африке, направляя, среди прочего, миссии Совета для работы на местах. Тем не менее, по вопросу Ближнего Востока действия Совета не оправдали ожиданий. Разочарование, вызванное неспособностью Совета более активно участвовать в урегулировании палестинского вопроса, представляет серьезную угрозу региону и авторитету Совета.

С другой стороны, неоднократное, но избирательное применение Главы VII Устава приводит к некоторой дезориентации. Существует опасность, что таким образом Глава VII может утратить свой вес, как и другие главы Устава, относящиеся к поддержанию мира и безопасности.

По пункту 53 повестки дня относительно справедливого представительства в Совете Безопасности и других вопросов, касающихся Совета, г-н Председатель, я хотел бы в первую очередь отдать должное Вашему предшественнику, Председателю пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, и двум заместителям Председателя Рабочей группы открытого состава за их выдающийся вклад в рассмотрение вопроса, который мы сегодня обсуждаем. Крайняя важность реформирования Совета Безопасности неоднократно подчеркивалась ежегодно после создания в 1993 году Рабочей группы открытого состава для рассмотрения этого вопроса во всех его аспектах. Мы отдаем себе отчет в том, насколько деликатен и сложен этот вопрос, но считаем, что комплексное реформирование Совета Безопасности должно быть проведено как можно скорее, и что мы должны активизировать нашу работу в этом направлении.

Мир сегодня сталкивается с новыми вызовами, и мы должны работать вместе в рамках Организации Объединенных Наций, которая остается оптимальным форумом для консолидации наших усилий по обеспечению мира и безопасности. Она также является источником международной законности, которой должны быть привержены все без исключения государства. Сталкиваясь с этими вызовами, Совет Безопасности должен стремиться к скорейшему восстановлению доверия со стороны государств и мировой общественности не только посредством демонстрации своей способности эффек

тивно решать наиболее сложные задачи современности, но и посредством обеспечения более полного представительства всего международного сообщества и учета в своих решениях геополитических реальностей современного мира.

Важные предложения, представленные нам на рассмотрение, содержат необходимые элементы для принятия надлежащих действий в целях решения этих проблем. Однако Рабочая группа открытого состава, занимающаяся рассмотрением этого вопроса с 1993 года, так и не смогла разработать конкретную формулу, приемлемую для всех государств.

Несмотря на выдвинутое Председателем Хантом на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи предложение начать активную дискуссию по шести главным темам, касающимся общей реформы Совета Безопасности, представленный нам доклад по-прежнему содержит в себе давно знакомый нам простой перечень идей и предложений.

Это отнюдь не означает, что мы не признаем прогресс, достигнутый в некоторых областях реформы Совета. Дискуссии в рамках Рабочей группы открытого состава позволили нам за прошедшие несколько лет выявить целый ряд элементов, получивших широкую поддержку у большинства государств.

Поэтому совершенно очевидно, что мы располагаем элементами, которые могут быть использованы в качестве основы для выработки решения, приемлемого для всех государств-членов. Также ясно, что мы не ощущаем недостаток в идеях и предложениях, нам не хватает лишь политической воли к завершению этого процесса и полной приверженности достижению этой цели.

Г-н Председатель, мы убеждены, что Вы делаете все возможное для того, чтобы обеспечить наше успешное продвижение по этому пути.

Тунис принимает участие во всех заседаниях Рабочей группы с момента ее создания, и мы по-прежнему придерживаемся позиции, которую уже неоднократно излагали. Наша страна считает, что цель реформы должна состоять в обеспечении демократического и справедливого представительства в Совете, укреплении доверия по отношению к его действиям и повышении эффективности его деятельности.

Совет должен отражать политические и экономические реальности современного мира. Он должен обладать необходимой демократической законностью для того, чтобы действовать от имени международного сообщества в ходе выполнении своего мандата, порученного ему в рамках Устава.

Он не сможет достичь своих целей без расширения своего членского состава в обеих категориях — как в категории постоянных, так и непостоянных членов. Также важно, чтобы численный состав преобразованного Совета позволил обеспечить подлинно демократическое представительство развивающихся стран.

В этой связи Тунис продолжает поддерживать позицию Африки, которая по-прежнему остается неизменной, и которая ясно и однозначно отражена в Харарской декларации от 4 июня 1997 года, принятой на тридцать третьей ассамблее глав государств и правительств Организации африканского единства. В Декларации говорится, что численный состав Совета должен быть увеличен в обеих категориях, и африканскому континенту должно быть предоставлено два постоянных места. Эти места будут распределяться в соответствии с решением, которое будут принимать сами африканцы на основе принципа ротации и согласно существующим критериям Африканского союза, а также последующим элементам, призванным содействовать дальнейшему совершенствованию этих критериев. Страны Африки смогут, как и всегда, без какой-либо неуместной поспешности договориться о распределении выделенных для нее мест.

Новые постоянные члены должны иметь те же привилегии и полномочия, что и нынешние постоянные члены. Кандидаты в постоянные члены должны выдвигаться соответствующими регионами и избираться Генеральной Ассамблеей.

В том что касается права вето, наша делегация поддерживает позицию Движения неприсоединения по этому вопросу, согласно которой право вето должно применяться лишь в отношении мер, принимаемых на основании главы VII Устава. Само собой разумеется, что положительный и конструктивный подход к решению этого вопроса со стороны постоянных членов Совета будет иметь решающее значение.

Наконец, вопрос о проведении периодического обзора деятельности преобразованного Совета

Безопасности является обязательным элементом программы реформы и нуждается в серьезном рассмотрении. Проведение такого обзора должно рассматриваться в качестве меры по укреплению доверия и должно позволить нам вносить в будущем необходимые коррективы. Однако мы считаем, что наиболее важное значение имеет создание механизма для оценки вклада новых членов в повышение эффективности деятельности Совета.

Г-н Председатель, в заключение я хотел бы от имени нашей делегации заявить, что мы будем и впредь оказывать решительную поддержку любым предложениям, направленным на реальное обеспечение представительства, транспарентности и демократизации Совета Безопасности. Мы надеемся, что нынешняя дискуссия Ассамблеи по этому важному пункту повестки дня внесет значимый вклад в предстоящие прения по существу вопроса, которые состоятся после выхода доклада Группы высокого уровня.

Г-н Ахамед (Индия) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем предоставленную нам возможность принять участие в одновременном обсуждении пункта 11 повестки дня, озаглавленного «Доклад Совета Безопасности», и пункта 53 повестки дня, озаглавленного «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы».

Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Постоянного представителя Великобритании и Председателя Совета Безопасности посла сэра Эмира Джоунза Парри за представление Генеральной Ассамблеи доклада о работе Совета за период с 1 августа 2003 года по 31 июля 2004 года.

За последнее время круг вопросов, рассматриваемых Советом Безопасности, существенно расширился. Окончание холодной войны и наступление XXI столетия выдвинули на передний план новые угрозы и вызовы международному миру и безопасности. В целях устранения угроз, которые являются результатом возрастающего числа внутригосударственных и межгосударственных конфликтов, предпринимаются выдержавшие проверку временем меры, нацеленные на предотвращение конфликтов, поддержание и укрепление мира, обеспечение правосудия в переходный период и постконфликтное государственное строительство.

Однако некоторые угрозы носят неясный характер и в силу своей неопределенности представляют собой более серьезную опасность для международного порядка. К ним относятся международный терроризм, распространение оружия массового уничтожения среди негосударственных субъектов, международная преступность и торговля наркотиками. Эти проблемы требуют совершенно иных ответных мер, механизм осуществления которых мы в настоящее время пытаемся разработать.

Устранение новых угроз требует от Совета решительных действий. Эти угрозы ложатся огромным бременем на существующую систему коллективной безопасности, нередко достигающим критической точки. Если Совет сможет в будущем продемонстрировать свою способность действовать эффективным и ответственным образом, это станет для международного сообщества важным подтверждением того, что Совет в состоянии должным образом учитывать их интересы в области обеспечения безопасности.

Однако это потребует не только укрепления политической воли и единства в целях разрешения стоящих перед нами проблем, но и обеспечения понимания того, что принимаемые Советом решения в значительной степени отражают интересы и чаяния всех государств — членов Организации. Залогом успеха этих усилий является укрепление демократического характера существующего порядка, повышение транспарентности действий и учет различных идей, интересов и особенностей.

В последнее время Совет Безопасности начал расширять свои полномочия в законодательной области и в сфере заключения договоров, о чем свидетельствуют его многочисленные решения. Наглядным примером в этой связи служат резолюции Совета Безопасности 1373 (2001) и 1540 (2004). Однако такие действия должны оставаться исключением и не должны превращаться в норму. Частые ссылки на главу VII Устава в резолюциях и при принятии решений о принудительных мерах даже в тех вопросах, которые целесообразнее решать на основе многостороннего сотрудничества, могут привести лишь к тому, что усилия Совета будут иметь обратный результат. Действия Совета будут более эффективными, если его решения будут приниматься на основе консультаций с широким кругом государств-членов.

Моя делегация с озабоченностью отмечает получившую развитие в Совете тенденцию принимать решения по вопросам, касающимся большинства государств-членов Организации Объединенных Наций, без учета мнений заинтересованных государств. Мы призываем Совет предоставить всем членам Организации надлежащую возможность выражать свое мнение по важным вопросам до принятия соответствующих решений посредством таких транспарентных механизмов, как открытые прения.

Большинство делегаций в ходе обсуждения этого пункта на последней сессии Генеральной Ассамблеи выразили озабоченность в связи с отсутствием транспарентности в работе Совета. К сожалению, Совет, как представляется, не обратил должного внимания на высказанные претензии. Мы вынесли конкретные рекомендации, согласно которым Совету в целях демократизации его работы надлежит отказаться от принципа селективности, применяемого в настоящее время в отношении участия в заседаниях согласно правилу 37 правил процедуры Совета. Тем не менее на последнем состоявшемся недавно заседании лишь одному представителю определенной группы стран было позволено выразить свою точку зрения по вопросу, который, на наш взгляд, затрагивает все государства.

Мы также выразили свое негативное отношение по поводу явного отсутствия транспарентности при составлении графика открытых и официальных заседаний Совета. За исключением заседаний, созываемых в связи с непредвиденным развитием событий, у Совета нет особых причин скрывать свои намерения в отношении открытых официальных заседаний, намеченных в плане, который выпускается в начале каждого месяца. Это необъяснимое отсутствие транспарентности лишь способствует росту недоверия среди государств-членов, и создается впечатление, что Совет действует как отдельный орган, независимый от государств-членов ни с точки зрения представительства, ни с точки зрения его намерений.

Кроме того, в прошлые годы мы уже обращали внимание на возросшее число тематических обсуждений, проводимых в Совете по вопросам, которые нередко являются прерогативой Генеральной Ассамблеи или Экономического и Социального Совета. Мы рекомендовали ограничить такую практику в целях более рационального использования времени Совета для рассмотрения неотложных вопросов

и обеспечить более ощутимые результаты в случаях, когда обсуждаемые тематические вопросы непосредственно связаны с работой Совета. Мы считаем, что давно настало время проводить тематические обсуждения в Генеральной Ассамблее.

Неизбежно напрашивается вывод, что действия Совета Безопасности будут действительно эффективными и его решения пользоваться доверием лишь в том случае, если он будет представлять интересы всех государств-членов и восприниматься как таковой. При внимательном изучении пунктов повестки дня Совета становится очевидным, что большинство вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, связано с развивающимися странами. Вместе с тем развивающиеся страны в самые лучшие времена составляли менее половины членского состава Совета. Это несоответствие становится еще более резким при отдельном рассмотрении состава постоянных членов.

Все признают необходимость безотлагательного проведения всеобъемлющей реформы системы Организации Объединенных Наций в целях укрепления и повышения эффективности многосторонности. Такая реформа не может быть ограниченной или односторонней, она должна быть комплексной и всеобъемлющей. Реформа должна включать такие аспекты, как активизация работы Генеральной Ассамблеи, укрепление Экономического и Социального Совета, реформа структуры Секретариата, реформа процесса планирования и формирования бюджета и, прежде всего, расширение Совета Безопасности и реформирование его рабочих методов и процесса принятия решений. Помимо решения вопросов, касающихся эффективности и авторитета Генеральной Ассамблеи, реформа также позволит восстановить ответственность за экономическую повестку дня Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности в своем нынешнем составе не отвечает современным реалиям. Премьер-министр Индии отметил этот дисбаланс в своем выступлении в Генеральной Ассамблее 23 сентября, заявив, что «Нельзя исключить подавляющее большинство населения мира из работы органа, который сегодня определяет правовые рамки решения все большего» (A/59/PV.7). Со времени создания Организации Объединенных Наций в 1945 году число ее членов возросло в четыре раза за счет существенного увеличения числа развивающихся стран. Несмотря на то, что положения Устава Организации

Объединенных Наций предусматривают значительные полномочия и главенствующую роль Генеральной Ассамблеи, в течение последнего десятилетия это положение постепенно менялось.

Постоянные члены Совета Безопасности должны обладать критической массой, чтобы отвечать требованиям демократии, предъявляемым государствами-членами, и действовать соответствующим образом. Иными словами, без включения и присутствия развивающихся стран в составе расширенного Совета Безопасности, все другие аспекты реформы, направленные на восстановление авторитета Генеральной Ассамблеи, не принесут желаемых результатов.

Такое положение, когда подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций не представлены в категории постоянных членов и недостаточно представлены в категории непостоянных, является ненормальным, и его необходимо в срочном порядке исправить, если мы хотим, чтобы решения и действия Совета Безопасности рассматривались как законные и отвечающие интересам государств-членов. Кроме того, необходимо, чтобы новые представители развивающихся стран заняли свои места в реформированном Совете Безопасности.

Поэтому крайне важно провести всеобъемлющую реформу Совета Безопасности, предусматривающую увеличение числа членов как в постоянной, так и в непостоянной категориях, и включение в состав Совета как развивающихся, так и развитых стран в качестве новых постоянных членов. Любые попытки свести увеличение численности лишь к категории непостоянных членов будет означать неспособность обеспечить необходимую представленность в Совете. Создание же новых псевдопостоянных мест также не обеспечит справедливого представительства в Совете и не повысит его легитимность, эффективность и представительность. Такого рода частичные и дозированные меры будут лишь способствовать сохранению нынешней структуры Совета и, по сути, еще больше подорвут его авторитет. Они не исправят, а еще более усугубят существующие недостатки структуры и работы Совета.

Индия, со своей стороны, заявила о своей готовности взять на себя ответственность мирового участника расширенного Совета Безопасности. В

сотрудничестве с Бразилией, Германией и Японией и страной-кандидатом от Африки мы сделаем все возможное, чтобы Совет Безопасности стал более представительным, легитимным и эффективным.

Г-н Пак Гир Ён (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности является чрезвычайно важным органом, на котором лежит основной груз ответственности за поддержание международного мира и безопасности, — больший, чем ответственность, которую несет в этом плане Генеральная Ассамблея.

Делегация Корейской Народной Демократической Республики считает, что обсуждение данных пунктов повестки дня дает Совету Безопасности хорошую возможность оценить проделанную им за год работу в области поддержания международного мира и безопасности, извлечь необходимые уроки и предложить их вниманию Генеральной Ассамблеи, представляющей все государства — члены Организации Объединенных Наций.

В связи с этим на нынешней сессии моя делегация хотела бы высказать некоторые соображения относительно доклада Совета Безопасности, а также вопроса о реформе Совета Безопасности.

Во-первых, представляется важным, чтобы Совет Безопасности принял меры для упразднения принципа односторонности, которым руководствуется Сверхдержава, если он желает выполнять свою миссию по поддержанию международного мира и безопасности согласно Уставу Организации Объединенных Наций. Принцип односторонности безжалостно игнорирует самые универсальные общие интересы международного сообщества, поскольку Сверхдержава использует эту опасную доктрину для установления полярного миропорядка, с тем чтобы подчинять все страны достижению своих собственных интересов.

Вот уже около 10 лет Совет Безопасности Организации Объединенных Наций серьезно занимается проблемой Ирака и в интересах Сверхдержавы навязывает проведение инспекции в этой стране под предлогом предотвращения создания оружия массового уничтожения. Однако ему не удалось предотвратить одностороннюю агрессию против Ирака. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны извлечь из этого соответствующие уроки.

Во-вторых, во всех сферах деятельности Совета Безопасности должен соблюдаться принцип беспристрастности. Совет Безопасности не должен стать органом, который занимается лишь проблемами малых и уязвимых стран и принимает решения о наложении санкций и применении вооруженных сил. Напротив, Совет Безопасности должен рассматривать все случаи нарушения мира любой страной, будь то Сверхдержава или страна, находящаяся под ее покровительством, и принимать необходимые меры, с тем чтобы беспристрастно выполнять свое обязательство по поддержанию международного мира и безопасности. Только когда деятельность Совета Безопасности будет основана на принципах справедливости, он сможет беспрепятственно разрешать споры, вносить значительный вклад в поддержание международного мира и безопасности, и, как следствие этого, пользоваться авторитетом в глазах международного сообщества.

Вот уже более 10 лет Генеральная Ассамблея занимается рассмотрением вопроса о реформе Совета Безопасности. Однако перспективы реформирования Совета Безопасности по-прежнему неутешительны, и в связи с этим подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций испытывает разочарование.

По вопросу о расширении членского состава Совета Безопасности не было достигнуто даже основополагающего согласия государств-членов относительно одновременного увеличения числа постоянных и непостоянных членов, а ведь именно в этом состоит суть реформы Совета. Хотя был принят ряд мер по улучшению методов работы Совета Безопасности, не было принято никаких эффективных мер, позволяющих, в частности, сторонам конфликта присутствовать на соответствующих неофициальных консультациях.

Это происходит не в силу отсутствия необходимых консультаций или разумных предложений, а в силу отсутствия у некоторых государств-членов политической воли, необходимой для справедливого решения вопроса реформирования Совета Безопасности. С учетом требований современности необходимо, чтобы при обсуждении проблемы реформирования Совета Безопасности государства-члены исходили не из собственных, а из общих интересов государств-членов.

Делегация Корейской Народной Демократической Республики хотела бы, чтобы в ходе своей нынешней сессии Генеральная Ассамблея, исходя из критического и объективного анализа сегодняшней ситуации, сделала все необходимое для того, чтобы в преддверии 2005 года — года празднования 60-летней годовщины Организации — дискуссии по вопросу реформирования Совета Безопасности были наиболее плодотворны.

В связи с этим мы полагаем, что все проекты реформирования Совета Безопасности, предлагаемые государствами-членами, должны гарантировать полную беспристрастность Совета Безопасности в его подходе к разрешению международных споров. Реформа Совета Безопасности превратится в игру с формой, если ее единственным итогом станет увеличение членского состава Совета или корректировка методов его работы. Напротив, при проведении реформы мы не должны упускать из виду суть дела.

Делегация Корейской Народной Демократической Республики считает, что сутью реформы является разработка мер, которые привели бы к устранению эгоцентрического принципа односторонности, позволяющего использовать Совет Безопасности в случае необходимости и полностью игнорировать его, когда такой необходимости нет.

В вопросе о расширении состава Совета Безопасности нашей первоочередной задачей является обеспечение полного представительства развивающихся стран при расширении как постоянной, так и непостоянной категорий членов Совета. Для демократизации Организации Объединенных Наций и справедливого урегулирования споров необходимо обеспечить полное представительство развивающихся стран, поскольку они составляют большинство членов Организации Объединенных Наций.

По мнению моей делегации, с учетом того, что достижение какого-либо соглашения по вопросу о расширении категории постоянных членов маловероятно, на сегодня самой реально выполнимой задачей было бы увеличение категории непостоянных членов. Таким образом, мы решим главную задачу реформы, а именно устраним существующий сегодня дисбаланс в составе Организации Объединенных Наций и предоставим всем государствам-членам равные возможности для участия в работе Совета Безопасности.

В отличие от вопроса расширения категории непостоянных членов, расширение категории постоянных членов Совета потребует от государств-членов большей настойчивости, поскольку речь здесь идет о таких крайне чувствительных и сложных вопросах, как критерии получения кандидатами мест постоянных членов, предоставление им права вето и другие. С учетом этого мы не должны откладывать решение вопроса об общей реформе Совета Безопасности, ссылаясь на трудности с расширением постоянного членского состава. Подобные попытки могут предприниматься лишь с тем, чтобы помешать проведению подлинной реформы.

В заключение делегация Корейской Народной Демократической Республики хотела бы еще раз заявить о своей позиции. По нашему мнению, реформа Совета Безопасности должна быть направлена на обеспечение полного представительства государств-членов в пользу развивающихся стран. Мы надеемся, что в этом направлении будут приняты конкретные меры.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Эмира Джоунза Пэрри, Председателя Совета Безопасности в этом месяце, за представленный им доклад Совета Безопасности за август 2003 — июль 2004 года.

В связи с этим я хотел бы напомнить, что рассмотрение Генеральной Ассамблеей доклада Совета Безопасности вновь подтверждает ее жизненно важную роль в рассмотрении всех вопросов, связанных с Уставом Организации, и дает государствам-членам возможность высказать свои мнения о выполнении Советом Безопасности его главной обязанности — поддержании международного мира и безопасности. По мнению Сирии, этот доклад частично отражает те усилия, которые мы прилагали во время нашего членства в Совете вплоть до конца прошлого года.

Несомненно, за отчетный период Совет Безопасности предпринял серьезные усилия по рассмотрению стоящих на его повестке дня вопросов. Он уделял особое внимание восстановлению стабильности в конфликтных районах мира. Африканские проблемы, возможно, занимали большую часть его времени и пользовались повышенным вниманием Совета, и мы отмечаем это с удовлетворением.

Совет увеличил также число своих открытых заседаний для того, чтобы добиться большего доверия к своей работе и предоставить другим государствам-членам возможность высказаться по находящимся на его рассмотрении вопросам.

В этой связи вызывает сожаление тот факт, что Совет Безопасности не смог отреагировать на серьезные проблемы, связанные с событиями и обстоятельствами за отчетный период, которые имеют отношение к его роли и его эффективности. Практика Израиля на оккупированных палестинских территориях порой демонстрирует неспособность Совета поддерживать международный мир и безопасность и положить конец израильской политике агрессии на оккупированных палестинских территориях, эскалацию которой мы наблюдаем вследствие безнаказанности, которой Израиль пользуется в Совете.

Еще одним источником серьезной обеспокоенности является отход Совета от принципов объективности, а также применение им двойных стандартов, что может подорвать его роль, а также международную легитимность системы, которая пользуется нашим уважением. В то время, как Совет был не способен принять важные резолюции по проблемам, представляющим собой угрозу международному миру и безопасности из-за неоправданного применения права вето в отношении таких резолюций, Совет Безопасности принял решения, которые удивили многих не только потому, что они выходят за рамки его полномочий, но и потому, что они являются вмешательством во внутренние дела государства-члена, что является нарушением Устава. Такие действия создают чрезвычайно опасные прецеденты и порождают серьезные вопросы относительно роли и эффективности Совета. Арабы повсюду в мире, их средства массовой информации и их интеллектуалы ставят под сомнение способность Совета Безопасности быть на высоте встающих перед ним проблем и его ответственности. Еще больше беспокоит то, что Совет стремится брать на себя легитимные функции во многих вопросах так, что это противоречит его ответственности и является вмешательством в работу Генеральной Ассамблеи.

Неизменная поддержка Организации Объединенных Наций и ее учреждений Сирией, а также ее призыв выполнять резолюции Организации Объединенных Наций хорошо известны. Однако это не означает, что мы не будем критиковать ее за совершаемые ошибки, особенно когда двойные стандар

ты применяются к резолюциям Организации Объединенных Наций или когда принятые резолюции выходят за рамки ее компетенции и обязанностей. Я полагаю, что это лежит в центре вопроса о реформе, которую мы в настоящее время обсуждаем в стремлении не допустить, чтобы эта Организация стала инструментом в руках более мощных держав в ущерб интересам слабых государств.

Главная цель реформы Организации Объединенных Наций состоит в укреплении ее потенциала реагировать на новые вызовы и угрозы, с которыми она сталкивается. Реформа Организации должна опираться на ее основополагающий принцип всемерной приверженности целям и принципам Устава.

Мы с нетерпением ожидаем результатов работы Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, учрежденной Генеральным секретарем, которой поручено изучать нынешние и будущие угрозы международному миру и безопасности, а также роль главных органов Организации Объединенных Наций и выработку предложений об укреплении их роли. Мы с нетерпением ожидаем возможности принять участие в обсуждениях государствами-членами мнений и рекомендаций этой Группы.

Реформирование Совета Безопасности и расширение его членского состава должны стать неотъемлемой частью совместного комплексного проекта, который учитывает справедливое географическое представительство и обеспечивает транспарентность, подотчетность и демократичность рабочих методов Совета, включая процесс принятия решений. Увеличение членского состава Совета в обеих категориях — как постоянных, так и непостоянных членов — должно также учитывать важность справедливого представительства развивающихся стран и не должно ограничивать их участие в этом процессе. Кроме того, реформа должна согласовываться с позицией Движения неприсоединения; она должна быть всеобъемлющей и должна отойти от раскола, а также должна отражать роль и позиции региональных групп. В этой связи мы хотели бы подтвердить давнюю позицию Группы арабских государств о важности того, чтобы в ходе любой предстоящей реформы Совета Безопасности арабским странам было выделено одно постоянное и два непостоянных места в Совете Безопасности, которые заполнялись бы на основе ротации в соответст-

вии со стандартами, используемыми Лигой арабских государств. В этом контексте мы хотели бы отметить, что нынешний период ротации среди арабских стран на одно непостоянное место в Совете составляет 30 лет, что несправедливо и недопустимо по любым стандартам.

Мы с нетерпением ожидаем предстоящих заседаний Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, и надеемся, что все члены Организации Объединенных Наций продемонстрируют энтузиазм и ответственный подход в реформировании этой Организации, что является основой международных демократических мер, направленных на реализацию чаяний наших народов на безопасность и стабильность.

Г-н Казыханов (Казахстан) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует ежегодный доклад Совета Безопасности (A/59/2). Я хотел бы выразить нашу искреннюю признательность Председателю Совета послу сэру Эмиру Джоунзу Парри за его четкое и умелое представление этого доклада.

Документ, находящийся у нас на рассмотрении, охватывает широкий круг вопросов, которые Совет Безопасности рассматривал за отчетный период. Он был подготовлен Секретариатом в соответствии с пересмотренным форматом, согласованным Советом Безопасности в 2002 году, и содержит аналитическое резюме работы Совета.

Совет Безопасности имел напряженную повестку дня по Африке, Ближнему Востоку и Афганистану, а также по другим важным вопросам. Ирак по-прежнему находился в центре внимания Совета за период, охватываемый данным докладом. Мы воздаем должное усилиям Совета Безопасности, направленным на укрепление роли Организации Объединенных Наций в оказании помощи народу Ирака в восстановлении своей страны и в создании стабильного и безопасного климата.

Положение в Афганистане является еще одним важным пунктом повестки дня Совета. Выборы, состоявшиеся 9 октября 2004 года, стали еще одной вехой на пути к демократии и стабильности в Афганистане. Мы по-прежнему полагаем, что успех политического процесса в Афганистане зависит от

способности Организации Объединенных Наций сохранить свою координирующую роль в урегулировании положения в этой стране.

Казахстан поддерживает неизменные усилия Совета Безопасности по урегулированию сохраняющихся конфликтов. Мы полагаем, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира являются одним из главных элементов поддержания международного мира и безопасности. Они являются одним из ключевых имеющихся в распоряжении Совета Безопасности механизмов урегулирования конфликтов и споров.

Мы с удовлетворением отмечаем то обстоятельство, что Совет Безопасности сместил акцент в своих прениях, перейдя от вопросов мира и безопасности к рассмотрению безопасности в более широком концептуальном плане и придавая особое значение проблематике прав человека, верховенства права, роли региональных организаций, гражданского общества, экономических и социальных факторов и ВИЧ/СПИДа.

Мы приветствуем тот факт, что за прошедшие годы Совет Безопасности принял меры для того, чтобы стать более открытым для тех, кто не является его членом. Открытые тематические прения и интерактивные брифинги проводятся теперь чаще. Это позитивный момент в работе Совета, и мы должны поощрять его усилия на этом направлении.

Генеральный секретарь не раз высказывался по поводу необходимости рассмотрения вопроса о членском составе Совета Безопасности, добиваясь того, чтобы его решения пользовались большим авторитетом. В докладе Рабочей группы открытого состава, который находится на рассмотрении сегодня, сказано, что, несмотря на достижение определенного ограниченного успеха в области методов работы, в области осуществления реформы Совета Безопасности существенного прогресса достигнуто не было. В докладе отмечается, что тупиковая ситуация, препятствующая проведению реформы, обусловлена сложным характером этого вопроса.

Казахстан уже высказывал свою позицию по этому принципиальному вопросу. Мы разделяем мнение о неотложности преобразований в составе Совета Безопасности, который должен стать более представительным, более легитимным, более транспарентным и более эффективным. Казахстан считает, что в своей нынешней форме Совет Безо-

пасности больше не отражает реальности современного мира. Мы полагаем, что справедливое представительство государств-членов в Совете Безопасности могло бы укрепить его способность действенно реагировать на вызовы двадцать первого столетия и сыграть определенную роль в урегулировании кризисных ситуаций.

Деятельность Совета должна активизироваться за счет включения в его состав новых постоянных и непостоянных членов. Мы выступаем за расширение Совета Безопасности на основе справедливого географического представительства и соблюдения принципа равенства всех суверенных государств. Азия, Африка и Латинская Америка должны быть более полно представлены в Совете Безопасности, и они должны быть непосредственно задействованы в поиске развязок для самых серьезных проблем, стоящих перед международным сообществом.

Мы считаем, что также необходимо увеличить число непостоянных членов с должным учетом интересов азиатского региона. Мы также разделяем то мнение, что статья о вражеских государствах в Уставе Организации Объединенных Наций уже устарела.

Что касается реформы Совета, мы с нетерпением ожидаем конструктивной дискуссии, посвященной докладу Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. Мы считаем, что Рабочая группа открытого состава должна продолжить свои усилия с учетом прогресса, достигнутого на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи. Мы должны и впредь предпринимать все усилия для того, чтобы добиться всеобъемлющей договоренности, охватывающей все аспекты реформирования Совета Безопасности. Наша делегация полагает, что рассмотрение вопросов группы I и вопросов группы II в рамках Рабочей группы открытого состава следует продолжить и на этой сессии.

Мы хотим воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить бывшего Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Джулиана Роберта Ханта за его усилия по руководству работой Группы на прошлой сессии. Мы признательны ему за инициативу по активизации обсуждения существенных вопросов, касающихся всеобъемлющей реформы Совета Безопасности.

Мы готовы тесно сотрудничать с Советом Безопасности и активно участвовать во всех его усилиях, направленных на достижение мира на всей планете.

Г-жа Новотна (Словакия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего выразить признательность постоянному представителю Соединенного Королевства сэру Эмиру Джоунзу Парри, Председателю Совета Безопасности, за подробное представление доклада Совета Генеральной Ассамблее. Я также благодарю сотрудников Секретариата за их усилия по подготовке настоящего доклада.

Мы с удовлетворением отмечаем, что ежегодный доклад за этот год составлен в русле нового подхода, провозглашенного в 2002 году и направленного на совершенствование доклада как в плане формы, так и в плане содержания. Наша делегация приветствует проведение совместных прений по докладу Совета Безопасности и по вопросу о справедливом представительстве в Совете, что позволит нам более эффективно и продуктивно использовать наше время.

Всеобъемлющая реформа Совета Безопасности, главного органа, отвечающего за поддержание международного мира и безопасности, имеет принципиальное значение для успеха Организации в нашу эпоху, когда глобальные вызовы и проблемы требуют от нас решительного ответа на истинно международной основе. В ходе общих прений в этом году многие мировые лидеры говорили о реформе Совета Безопасности. Их внимание было обращено прежде всего на вопрос о расширении членского состава Совета.

Реформа Совета Безопасности является также одним из вопросов, рассматриваемых Группой высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, учрежденной в прошлом году Генеральным секретарем Кофи Аннаном. Доклад этой Группы будет опубликован еще до конца текущего года, и мы искренне надеемся, что в нем будут предложены практические рекомендации относительно долгосрочной реформы Совета Безопасности в интересах всей Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

Очевидно, что Совет Безопасности должен стать более демократичным, более слаженным, более эффективным и более открытым. Он должен

функционировать не столько в качестве геополитического инструмента в руках крупных держав, сколько в качестве транспарентного и легитимного органа, отвечающего перед более широким кругом членов Организации Объединенных Наций.

Существует практически общепринятое мнение о том, что Совет Безопасности должен быть расширен для обеспечения большего разнообразия и более широкого представительства, охватывающего различные регионы и страны вне зависимости от их величины. Расширение членского состава укрепило бы способность Совета выступать в качестве надежного гаранта международного мира, безопасности и справедливости. Это способствовало бы большей поддержке его решений, а также более активному участию государств в операциях, осуществляемых в соответствии с его решениями. Наконец, это могло бы повысить ответственность стран, находящихся в наименее стабильных регионах мира.

Словакия выступает в поддержку идеи о том, что Совет можно было бы в дальнейшем расширить максимум до 25 членов на основе более справедливого географического и регионального представительства без ущерба для его действенности и эффективности. Как и несколько других государств-членов, Словакия считает, что Совет Безопасности должен быть расширен в категориях как постоянных, так и непостоянных членов. Такой курс обеспечил бы стремительное приспособление Совета к эволюции системы международных отношений за период, прошедший с 1945 года, когда был разработан мандат Организации Объединенных Наций.

Очевидно, нынешняя структура членского состава несбалансированна и не отражает членский состав всей Организации Объединенных Наций. Четыре пятых человечества, проживающие в развивающихся странах, обладают лишь одним голосом среди постоянных членов. Представляется совершенно естественным расширить категорию постоянных членов таким образом, чтобы она охватила страны Юга. Только такое расширение способно исправить существующий дисбаланс в составе Совета. Мы отмечаем, что несколько развивающихся и развитых стран, обладающих соответствующим политическим и экономическим потенциалом, изъявили желание стать постоянными членами. Словакия исходит из того, что расширенный Совет Безопасности должен включать в качестве постоянных членов Германию и Японию.

За время, прошедшее с 1990 года, Совет Безопасности стал более эффективной движущей силой мобилизации мирового сообщества для противостояния агрессии, урегулирования конфликтов и поддержания международного мира и безопасности. Совет существенно расширил свою деятельность как в области миротворческих миссий, так и принятия принудительных мер. Он распространил свою деятельность на многие новые сферы, далеко выходящие за пределы традиционных определений мира и безопасности.

Помимо изменения членского состава Совета Безопасности, мы должны укрепить его методы работы. Уже достигнут некоторый прогресс в придании работе Совета Безопасности более транспарантного характера. Сам Совет принял ряд решений в том, что касается реформы его процедур, чтобы способствовать повышению транспарентности совещательного процесса Совета и его подотчетности широкому членскому составу. Были представлены другие предложения и инициативы для повышения его эффективности.

Например, проводятся прямые заседания Совета Безопасности и стран, предоставляющих войска, что позволяет последним напрямую высказывать свои мнения Совету и способствовать разработке и обеспечению мандатов миротворческих операций. Кроме того, следует отметить улучшение качества представления сообщений Совета и проведение более частых открытых заседаний и прений.

Широко признано, что следует и далее укреплять отношения сотрудничества между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности при выполнении функции поддержания международного мира и безопасности. Их мандаты, как предусмотрено в Уставе, создают конституционный баланс между двумя главными органами Организации Объединенных Наций. В этой связи мы приветствуем принятие резолюции 58/126, в которой предусматривается расширение механизма координации между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Я хотел бы кратко затронуть вопрос о праве вето. Многие государства-члены считают привилегию права вето анахронизмом, который обуславливает недемократичность и неэффективность многих процедур Совета Безопасности. Словакия разделяет точку зрения, что право вето не должно оставаться прерогативой немногих государств. Однако нереа-

листично полагать, что право вето претерпит радикальные изменения. Отход от прерогатив вето, которые ограничены числом великих держав, следует осуществлять постепенно и систематически.

Реформа Организации Объединенных Наций является нелегким процессом. Сердцевиной реформы остается, несомненно, реформа ее самого могущественного органа, который пользуется уникальным авторитетом в соответствии с Уставом и международным правом. Несмотря на значительные препятствия, нам не следует ослаблять наших усилий по достижению значимой реформы Совета Безопасности, с тем чтобы он мог продолжать играть эффективную роль координационного центра урегулирования конфликтов нашего времени.

Г-жа Лаохапхан (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего моя делегация хотела бы выразить нашу признательность Постоянному представителю Соединенного Королевства сэру Эмиру Джоунзу Пари за представление сегодня утром доклада Совета Безопасности. Мы также высоко оцениваем работу и усилия Секретариата по подготовке доклада, который содержится в документе A/59/2. В докладе, действительно, отражена всеобъемлющая картина работы, осуществленной Советом Безопасности в течение предыдущей сессии.

Моя делегация также приветствует организацию открытых консультаций и брифингов для всех государств-членов, и мы с нетерпением ожидаем будущей организации таких заседаний, которые играют важную роль в информировании и содействии лучшему пониманию работы Совета Безопасности между всеми государствами — членами Генеральной Ассамблеи. Моя делегация считает, что такие открытые консультации предоставляют возможность государствам, которые не являются членами Совета Безопасности, внести вклад в процесс принятия решений, с тем чтобы Совет Безопасности мог принимать более ответственные и актуальные решения. В этой связи надо поощрять самым активным образом такие диалоги и консультации, а также распределение программы работы Совета Безопасности.

На прошлой неделе моя делегация имела удовольствие выступить в Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктами повестки дня 52 и 54, «Активизация работы Генеральной Ассамблеи» и «Укрепление системы Организации Объединенных

Наций», соответственно. Сегодня моя делегация рада участвовать в рассмотрении пункта 53 повестки дня «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы». Моя делегация считает, что реформа Организации Объединенных Наций должна осуществляться в комплексе. После того, как я уже сказал о реформе и активизации Генеральной Ассамблеи, следующий логический шаг — поделиться мнением моей делегации о реформе Совета Безопасности.

Мы должны осознать факт, что в мире происходят многие перемены — перемены, которым нужен более реагирующий и демократический механизм для надлежащего решения их как на национальном, так и международном уровнях. Моя делегация считает, что нужен более информированный Совет Безопасности с более справедливым географическим представительством и расширенным членским составом, для того чтобы Совет мог более эффективно и результативно реагировать на новые изменения, о которых мы говорим.

В этой связи моя делегация приветствует доклад Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и по другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, который содержится в документе A/58/47, и в котором рекомендуется продолжить дискуссии по данной теме на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация хотела бы также выразить признательность Председателю Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии г-ну Джулиану Ханту за его самоотверженные и неустанные усилия по активизации и сохранению динамики реформы Совета Безопасности, которые позволили заложить основу для нашего обсуждения сегодня и во время остальной части сессии. Моя делегация обязуется оказать полномасштабную поддержку и принять активное участие в процессе реформы Организации, включая Совет Безопасности.

Созыв Рабочей группой трех официальных заседаний, а также девяти раундов неофициальных консультаций, является, по сути, рекордным достижением. Однако важное значение имеет не столько число проводимых консультативных сессий, сколько достигнутый прогресс. Моя делегация приветствует переход от рассмотрения двух групп вопросов к рассмотрению пяти актуальных тем, а именно:

размера Совета Безопасности с расширенным членским составом; вопроса о региональном представительстве; критерия для включения в членский состав; взаимоотношений между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности; и подотчетности.

Моя делегация также приветствует дополнительные обсуждения применения права вето и надеется на участие в рассмотрении любых других вопросов, которые могут быть актуальными для реформы Совета Безопасности, такие как заседания Совета с участием стран, предоставляющих войска, и Секретариата; меры по обеспечению дальнейшей транспарентности Совета; ежегодный доклад Совета Генеральной Ассамблеи; и надлежащий охват роли Совета при установлении международных правовых норм. Такой подход до сих пор стимулировал наши обсуждения, а также способствовал достижению внушающих оптимизм результатов.

В принципе моя делегация считает, что нынешний международный климат требует расширения членского состава Совета Безопасности посредством увеличения числа как постоянных, так и непостоянных членов, с учетом того факта, что членский состав Организации Объединенных Наций увеличился почти в четыре раза с момента создания Организации в 1945 году. Однако при расширении членского состава Совета следует также учитывать вопросы управляемости и эффективности. 191 члену Организации нужно более широкое представительство в Совете Безопасности. Но при таком представительстве должен учитываться принцип справедливого географического распределения мест между государствами-членами, включая как развитые, так и развивающиеся страны, с тем чтобы отразить в миниатюре весь мир.

В свете существующих расходящихся мнений о том, как следует расширить членский состав Совета Безопасности, моя делегация хотела бы повторить заявление, сделанное министром иностранных дел Таиланда во время общих прений две недели назад, который призвал в первую очередь разработать комплекс соответствующих критериев для членства и уже потом рассматривать вопрос о количестве принимаемых в Совет членов и о поименных кандидатах. Другими словами, прежде чем принимать в Совет Безопасности новых членов, необходимо определить, отвечают ли они ряду установленных критериев, например, таких, как способ

ность выполнять обязанности и приверженность выполнению обязанностей по обеспечению международного мира и безопасности, включая поддержание авторитета Совета, причем все эти функции должны осуществляться с большой предосторожностью и ответственностью. Учитывая, что главной ролью Совета Безопасности является поддержание международного мира и безопасности, важным фактором членства может стать способность выполнять эту функцию на любом уровне, например, на уровне предоставления воинских контингентов и финансовых ресурсов для миротворческих операций.

В эру реформирования Организации Объединенных Наций Совет Безопасности должен быть более тесно связан с остальной частью Организации Объединенных Наций. Следовательно, необходимо добиться большего взаимодействия, координации и согласованности действий между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом. Хорошее начало этому могут положить регулярные встречи между председателями этих органов.

Кроме того, такие встречи дали бы возможность совместно рассматривать самый широкий круг вопросов, таких, как постконфликтное миростроительство, восстановление и развитие, последнее из которых, как представляется, служит оптимальным средством предотвращения конфликтов и поэтому неразрывно связано с вопросами, касающимися международного мира и безопасности. Взаимоотношения между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей по бюджетным вопросам должны быть пересмотрены и еще более укреплены, поскольку решения, принимаемые Советом, могут предполагать бюджетные обязательства и, следовательно, иметь финансовые последствия для всех членов Ассамблеи.

В любом случае, расширение состава Совета Безопасности не должно проводиться в ущерб транспарентности и подотчетности. Совет должен быть представительным и в то же время отражать мнения и волю международного сообщества. Процессы принятия решений также должны быть транспарентными.

В заключение моя делегация хотела бы коснуться вопроса права вето. Как показано в приложении III доклада Рабочей группы открытого состава

(A/58/47), с начала существования Совета Безопасности право вето было применено в отношении свыше 200 его резолюций, в основном из-за голосования против них со стороны одного постоянного члена Совета. Такая практика должна быть пересмотрена в свете предлагаемого расширения членского состава Совета. В этом контексте, возможно, следовало бы выработать новый подход, направленный на придание большего авторитета и легитимности использованию права вето.

Доклад Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам буде вскоре завершен. Моя делегация надеется на ее рекомендации и предложения по дальнейшей реформе системы Организации Объединенных Наций. Однако доклад не должен мешать государствам-членам высказывать идеи и новаторские предложения относительно улучшения работы Совета Безопасности. Кроме того, в связи с быстро приближающимся празднованием шестидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, более активный, реформированный и оперативный Совет Безопасности, как и Организация Объединенных Наций в целом, мог бы стать предвестником начала седьмого десятилетия этого органа.

Г-н Вербек (Бельгия) (*говорит по-французски*): Доклад Совета Безопасности (A/59/2) Генеральной Ассамблеи является полезным документом. Однако нам необходимо продолжить усилия, направленные на то, чтобы придать ему более аналитический характер.

Этот доклад предоставляет нам возможность рассмотреть процесс работы Совета Безопасности и его отношения с Генеральной Ассамблеей. Фактически, возрастающая роль Совета в новых областях, более частое проведение тематических дискуссий, а также проявление законодательной тенденции, которую мы отмечаем в последнее время, — все это вопросы, которые в новых условиях поднимают тему взаимодействия Совета Безопасности с Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом. Этот вопрос заслуживает тщательного анализа. Мы надеемся, что этот доклад созданной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам позволит нам подвести итоги и посвятить должное время такому анализу.

А сейчас я перейду к вопросу о реформе Совета Безопасности. В течение многих лет мы повторяем, что нынешний состав Совета больше не соответствует геополитическим реальностям сегодняшнего дня. Мы не можем продолжать игнорировать этот очевидный факт; на карту поставлены сам авторитет и легитимность Совета. К сожалению, в последние годы становится все более очевидно, что деятельность Рабочей группы Генеральной Ассамблеи открытого состава по данному вопросу зашла в тупик.

Кроме того, моя делегация с большим интересом ожидает предложения, которые будут сделаны Рабочей группой высокого уровня по этому предмету. Фактически, что касается вопроса о реформе Совета в более широком контексте, то эта Группа должна пролить новый свет на наши дискуссии по этому вопросу. В связи с этим мы внимательно и в открытом и конструктивном духе изучим эти предложения — вместе с рекомендациями, которые желает сделать Генеральный секретарь на основе доклада этой Группы.

Бельгия выступает за проведение сбалансированной и реалистичной реформы, которая будет удовлетворять пожеланиям подавляющего большинства государств-членов, — реформу, которая должна способствовать укреплению представительности и, следовательно, легитимности Совета Безопасности, не подрывая при этом его эффективности. Вместе с группой стран, которые разделяют такой подход, моя делегация в прошлом уже представляла практические предложения, направленные на расширение двух категорий членства Совета. Мы также подготовили предложения, которые направлены на ограничение использования права вето. Мы по-прежнему убеждены в том, что они могут послужить критериями, необходимыми для достижения компромиссного решения.

По сути дела, мы считаем важным, чтобы государства, которые являются субъектами международной жизни и имеют необходимые дипломатические, финансовые и военные потенциалы для поддержания действий, предпринимаемых Советом Безопасности, имели возможность участвовать в работе этого форума. Кроме того, Бельгия всегда выступала за расширение такого состава с учетом обеспечения регионального равновесия. В этой связи мы считаем, что нам необходимо рассмотреть вопрос о более активном участии региональных

организаций — прямом или косвенном — в работе Совета. В частности, динамика европейского строительства в направлении создания поистине общей внешней политики должна побудить нас подумать о представительстве Европейского союза в Совете Безопасности.

Поскольку геополитические реалии претерпевают постоянные изменения, мы считаем, что было бы также целесообразным проводить периодический пересмотр состава Совета — например, каждые 10–15 лет.

Г-н Председатель, я могу заверить Вас в том, что моя делегация будет продолжать активно участвовать в дискуссиях и работе, связанных с реформой Совета Безопасности, в том же конструктивном духе, в каком мы высказывали свои предыдущие предложения. Вы можете рассчитывать на нашу полную поддержку в этой работе.

Г-н аль-Мансур (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Моя делегация приветствует доклад Совета Безопасности (A/59/2) Генеральной Ассамблеи. Мы хотели бы поблагодарить Председателя Совета посла сэра Эмира Джоунза Парри, постоянного представителя Соединенного Королевства, за четкое и всеобъемлющее представление им этого доклада.

Доклад дает нам общее представление о той работе, которую проделал Совет в истекшем году, выполняя свой мандат, предусматривающий выполнение задачи по поддержанию международного мира и безопасности. Представилась хорошая возможность для того, чтобы государства-члены проанализировали и оценили работу Совета и изложили свои соображения по этому вопросу.

Моя страна также приветствует доклад Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. Это серьезный повод для того, чтобы мы, государства — члены Организации, могли изложить свои взгляды по этому важному вопросу.

Доклад Совета Безопасности является важным документом и представляет большой интерес для делегаций, которые ежегодно с нетерпением ждут его опубликования. В нем содержится полный отчет о мерах, принятых Советом в течение прошедшего года. В нем также приводятся важные статистиче

ские данные, которые служат справочным материалом для делегаций, исследователей и тех, кто интересуется работой Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи в целом.

Хотя доклад носит всеобъемлющий характер, в нем отсутствуют подробные пояснения и анализ работы Совета. В нем содержатся документы и резолюции, которые были опубликованы и с которыми мы знакомы; но нам необходима оценка успехов и неудач Совета, описание трудностей, с которыми он сталкивался, и предложения по улучшению его работы.

Существует одно обстоятельство, о котором мы часто упоминали в прошлом, а именно — каждый год доклад публикуется с опозданием. Он публикуется всего за несколько дней до его обсуждения Генеральной Ассамблеей, что создает для нас трудности, поскольку для его изучения остается слишком мало времени.

Согласно статье 24 Устава Совет представляет доклады на рассмотрение Ассамблеи, и должен в полной мере и добросовестно выполнять положения этой статьи, равно как и Секретариат. Совет является одним из главных органов Организации, и все члены должны быть информированы о его деятельности, поскольку он действует от имени всех членов, и его решения затрагивают их интересы и их обязательства.

Следовательно, нам всем необходимо изучить доклад, располагая для этого временем, достаточным для того, чтобы мы могли изложить наше мнение о нем. Мы хотим подчеркнуть важность взаимосвязи между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Эта взаимосвязь определяется многими статьями Устава. Взаимосвязь между двумя органами была предметом пристального внимания в ходе прений о реформе Совета течение прошедшего десятилетия. Появились некоторые идеи и замечания, в отношении которых было достигнуто согласие, например, по вопросу о совершенствовании и улучшении ежегодного доклада Совета Ассамблее и других докладов.

Проводились регулярные ежемесячные консультации между Председателями Совета и Ассамблеи и Генеральным секретарем. Согласно резолюции 58/126 Генеральной Ассамблеи Ассамблея рассмотрела вопрос об активизации работы Ассамблеи и усилиях по улучшению связей между

этими двумя органами. Мы хотели бы подчеркнуть, как важно укрепить взаимоотношения между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Это означает, что работа и методы работы Совета должны быть более транспарентными.

Многие отмечали, что Совет начинает рассматривать вопросы, которые относятся не к его компетенции, а к компетенции Генеральной Ассамблеи. Он начал расширять свой мандат, главная цель которого заключается в поддержании международного мира и безопасности, приступив к рассмотрению таких проблем, как нищета, положение детей, проблемы детей и вооруженных конфликтов, верховенства права и прав человека. Эти вопросы относятся к мандату Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Некоторые делегаты считают, что передача вопросов от Ассамблеи Совету объясняется желанием последнего расширить свою деятельность и неспособностью Ассамблеи эффективно рассматривать такие вопросы. Ассамблея должна проявлять большую активность и эффективность и применять новый подход к рассмотрению этих вопросов, чтобы восстановить надлежащий баланс между двумя органами и чтобы каждый из мог осуществлять свои особые полномочия согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

Моя делегация хотела бы воздать должное Рабочей группе открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. Моя делегация высоко оценивает проделанную Рабочей группой работу. Мы также приветствуем высказанные идеи и предложения. Мы приветствуем любой прогресс в этой области, каким бы медленным он ни был. Со времени своего создания в 1993 году, Рабочая группа занималась рядом спорных вопросов, хотя она еще не выработала конкретные предложения о предстоящем реформировании в целях улучшения методов работы Совета, его составе и численности его членов. Тем не менее, Рабочая группа является форумом, к которому обращается каждое государство-член для обсуждения путей осуществления необходимой реформы.

Мы уверены, что работа Группы увенчается успехом, и можно будет разрешить этот и другие вопросы. Вопрос о реформе Совета Безопасности стал основным предварительным условием, также

как улучшение методов его работы и структуры. Это является приоритетной задачей, одной из наиболее часто обсуждаемых в рамках Организации Объединенных Наций проблем и одним из главных предметов озабоченности ее членов. За последние несколько лет прения Рабочей группы проходили на основе этого понимания. Произошло значительное увеличение численности членов Организации Объединенных Наций, и вопрос о справедливом представительстве государств в Совете стал основным требованием. Необходимо учитывать это расширение числа членов Организации Объединенных Наций при обсуждении расширения числа членов Совета.

На повестке дня также стоят другие вопросы, и следует уделять особое внимание и удвоить усилия с целью решения этой проблемы. Необходимо равноправное представительство в Совете, учитывающее интересы всех государств-членов.

Мы приветствуем совершенствование методов работы и повышение транспарентности Совета. Мы также приветствуем увеличение количества открытых заседаний, прений и открытых брифингов, которые дают возможность государствам-членам больше узнать о работе Совета и следить за проводимыми в нем прениями. Это улучшение методов его работы должно побудить нас прилагать дальнейшие усилия в этой области. Нам необходимо сотрудничество всех и каждого во имя достижения нашей цели, которая заключается в том, чтобы Совет Безопасности представлял интересы всех государств-членов и чтобы все государства, которые обращаются к нему с просьбами о помощи и защите, могли получить доступ к нему, как к защитнику закона и гаранту справедливости.

Г-н Кирн (Словения) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить посла Соединенного Королевства Эмира Джоунза Парри за представление доклада Совета Безопасности в его качестве Председателя Совета.

В прошлом году вновь возник широкий круг вопросов, которые Совет рассматривает при осуществлении своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности. Моя делегация по-прежнему считает, что они также служат убедительным напоминанием о необходимости изменения членского состава Совета Безопасности как в категории постоянных, так и непосто-

янных членов, его методов работы, включая право вето, если мы стремимся к тому, чтобы он мог эффективно учитывать геополитические реалии современного мира. Выступая за расширение категории непостоянных членов Совета, позвольте мне еще раз заявить, что одно дополнительное место в этой категории должно быть предоставлено восточноевропейскому региону наряду с местами для групп африканских, азиатских государств, а также стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

Несмотря на продолжающееся отсутствие прогресса в деятельности Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, по вопросу расширения его членского состава, мы хотим отметить новаторские усилия по достижению прогресса в ее дискуссиях, которые прилагал предыдущий Председатель Генеральной Ассамблеи г-н Джулиан Хант и оба заместителя Председателя Рабочей группы посол Эквадора Гальегос Чирибога и посол Лихтенштейна Венавезер. Практика проведения наших дискуссий, при которой основное внимание уделялось отдельным пунктам и представлению справочных материалов и информации по истории вопроса, была полезной с точки зрения усовершенствования структуры проводимых в последние десять лет дискуссий.

Однако мы не можем позволить себе потратить еще одно десятилетие на обсуждение этих же самых вопросов. В прошлом году Словения приветствовала создание Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, и мы с большим интересом ожидаем доклада этой Группы, который должен быть представлен Генеральному секретарю в конце текущего года. Мы надеемся, что деятельность Группы и вынесенные ею рекомендации по решению широкого круга вопросов помогут Организации, в том числе Совету Безопасности, коллективно обсудить современные угрозы и вызовы, возникающие в условиях глобализации. Мы ожидаем, что рекомендации будут касаться вопроса о расширении Совета Безопасности. В то же время данный вопрос не должен отодвигать на второй план другие важные вопросы, направленные на укрепление Организации, с тем чтобы она могла более эффективно откликаться на кризисные ситуации и связанные с кризисом проблемы, что позволит укрепить много

сторонность и основы международного порядка, основанного на международном праве. Словения будет конструктивно участвовать в рассмотрении всех рекомендаций, которые будут вынесены в результате работы этой Группы.

Позвольте мне также воспользоваться случаем, чтобы выразить мнение моей делегации о необходимости предоставления всем членам Организации Объединенных Наций более широких возможностей для участия в дискуссиях Совета, особенно в тех, на которых принимаются «полузаконодательные» решения в соответствии с Главой VII Устава, обязательные для всех государств-членов Организации Объединенных Наций. Предоставление возможности большему числу государств-членов высказать свои мнения в таких процессах принятия решений повысит легитимность Совета. Исходя из этого, мы по-прежнему считаем, что процесс заключения договоров остается главным источником обязательств, которые имеют обязательную силу для государств.

Сложный характер угроз для международного мира, безопасности и благополучия населения различных регионов планеты требует укрепления сотрудничества между различными региональными организациями и Организацией Объединенных Наций. Глава VIII Устава содержит рамки такого сотрудничества, которые необходимо развивать в будущем. В этом вопросе я хочу присоединиться к заявлению, с которым выступил сегодня в первой половине дня посол Южной Африки Кумало. Словения приветствует проявившуюся в последний год тенденцию в направлении активизации партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. В следующем году Словения приступит к исполнению функций Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и в этом качестве мы будем стремиться к дальнейшему расширению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, ее Советом Безопасности и ОБСЕ, а также другими региональными организациями в области поддержания международного мира и безопасности.

Г-н Пфанцельтер (Австрия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить нашу признательность послу Эмиру Джоунзу Парри за его красноречивое представление доклада Совета Безопасности. Моя делегация также хочет отметить прекрас-

ную работу Секретариата, который внес свой вклад в подготовку этого ценного источника информации и справочных документов. Представление этого доклада является обнадеживающим продолжением диалога Совета Безопасности с Генеральной Ассамблеей по вопросу выполнения его обязанностей в соответствии со статьей 24 Устава. Наш диалог будет способствовать укреплению взаимоотношений между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности в интересах реализации целей и принципов Устава.

Получение необходимой информации государствами, которые не являются членами Совета, является предпосылкой оценки того, как Совет рассматривает и решает политические вопросы. Поэтому этот процесс следует укреплять. Совершенствуются практика проведения соответствующими председателями брифингов и процесс распространения ими информации, которая размещается на их информационной странице. Увеличение числа открытых заседаний подтверждает желание Совета учитывать мнения государств-членов.

Австрия, являясь одним из крупнейших традиционных поставщиков воинских континентов, приветствовала бы дальнейшие усилия Совета по укреплению диалога со странами, предоставляющими войска. Сотрудничество между Советом и этими странами на раннем этапе имеет важнейшее значение для разработки новых мандатов миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Правительство моей страны с удовлетворением отмечает обязательство Генерального секретаря уделить вопросу о верховенстве права повышенное внимание в оставшийся срок его пребывания на его посту. В этой связи и с учетом уникальной роли и ответственности Совета Безопасности министр иностранных дел Австрии выступила с инициативой по проведению диалога о роли и функциях Совета Безопасности в укреплении международной системы, основанной на принципе верховенства права. В качестве первого шага Австрия проведет дискуссию по вопросу «Совет Безопасности — мировой законодатель?» 4 ноября во время Недели международного права, которая проводится в этом году в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Дискуссионный форум, который проводится в сотрудничестве с Нью-Йоркским университетом, призван укрепить диалог

между теорией и практикой по этому важному вопросу.

Организация Объединенных Наций играет центральную роль во внешней политике Австрии с того момента, когда Австрия стала членом Организации в 1955 году. Поэтому мы придаем большое значение легитимности и эффективному функционированию Организации и поддерживаем всеобъемлющую реформу Совета Безопасности.

Австрия, как и подавляющее большинство государств-членов, обеспокоена растущим несоответствием между нынешним составом Совета, с одной стороны, и меняющейся политической, экономической и социальной обстановкой в мире, с другой стороны. Очень важно расширить и сбалансировать членский состав Совета Безопасности, а также повысить уровень прозрачности его работы. Мы должны обеспечить превращение Совета Безопасности в орган, который действительно отражает многообразие мировых культур и регионов, расширив представленность в нем стран Африки, Азии и Латинской Америки.

Австрия весьма положительно оценивает работу Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам и с большим нетерпением ожидает ее доклада. Австрия убеждена, что этот доклад придаст обсуждению реформы новый и новаторский импульс.

В ходе состоявшихся на текущей сессии общих прений явное большинство делегаций выступило в поддержку реформы Совета Безопасности. Хотя конкретные позиции по-прежнему существенно различаются, создается впечатление, что в отношении существа реформы складывается объединяющая тенденция. Эта тенденция, наряду со свежим импульсом, который, мы рассчитываем, будет придан докладом Группы высокого уровня, представляет уникальную возможность для преобразований. Упускать такую возможность нам нельзя.

Г-н Капелле (Маршалловы Острова) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь принимать участие в этих прениях от имени Республики Маршалловы Острова.

Подобно многим другим государствам-членам, выступившим сегодня до меня, Маршалловы Острова ощущают настоятельную необходимость в реформировании методов работы и членского состава

Совета Безопасности. Для того, чтобы решения Совета пользовались уважением и поддержкой международного сообщества, методы работы Совета должны стать более прозрачными и объемными, а его членский состав более представительным. Маршалловы Острова вновь заявляют о своей поддержке расширения членского состава Совета Безопасности в обеих его категориях. Мы выступаем за предоставление нового постоянного места Японии, и считаем, также, что приоритет должен быть отдан расширению представительства в Совете развивающихся стран. Эти реформы совершенно необходимы для возвращения Советом себе своей легитимности в свете политических, экономических и географических реалий современного мира.

Наша делегация с нетерпением ожидает прений, которые состоятся позднее в ходе текущей сессии в рамках Рабочей группы открытого состава. Надеемся, что на этот раз будет достигнут существенный прогресс и что Рабочей группе удастся согласовать такие рекомендации, которые значительно продвинут вперед процесс реформ.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.